

HÆGER



Microwave Oven / Forno Microondas
Horno microondas / Four à micro-ondes
Φούρνος Μικροκυμάτων

Micro Stainless 28
MW-90S.012A

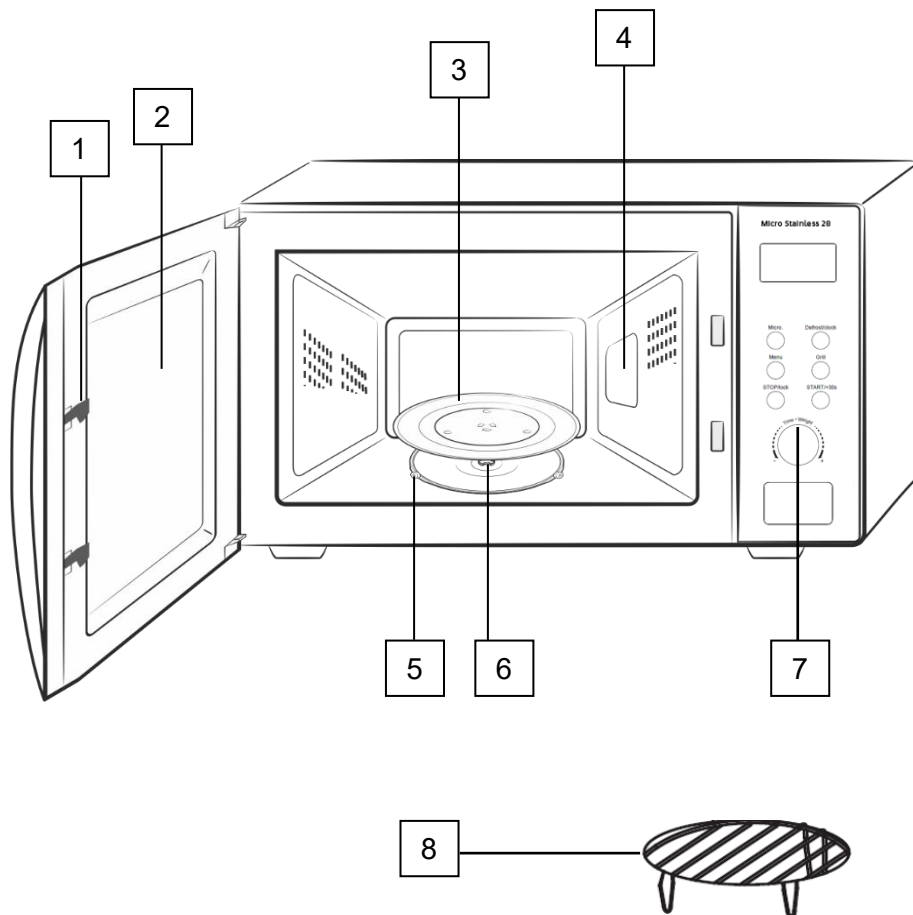


Download
Multi-language file



CE RoHS

User instructions
Instruções de uso / Instrucciones de uso
Mode d'emploi / Οδηγίες χρήστη



CAUTION : Hot surface
ATENÇÃO : Superfície quente
ATENCIÓN : Superficie caliente
ATTENTION : Surface chaude
ΠΡΟΣΟΧΗ: Καυτή επιφάνεια

English

Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

General Safety Instructions

Always follow these basic safety precautions when using this or any other electrical appliance:



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
- **Children shall not play with the appliance.**
- **Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older 8 years and supervised.**
- **Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.**
- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use. Do not use it outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.

- When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead). If the appliance is not being used, remove the attached accessories.
- Do not operate the machine without supervision. If you leave the room, you should always turn the device off. Remove the plug from the socket.
- Check the appliance and the cable for damage on a regular basis. Do not use the appliance if it is damaged.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have a faulty cable be replaced only by the manufacturer, by a qualified person and with a cable of the same type.
- Use only original spare parts.
- This appliance must not be placed in a cabinet. The microwave oven is designed to be used freestanding.
- Never operate the microwave without the waveguide cover to prevent moisture or fat from entering the waveguide cover when the microwave oven is working.

Important Safety Information!

Please read carefully and keep for future use.

- Do not heat cushions or pillows filled with grains, cherry pits or gel in the microwave oven. **DANGER OF FIRE!!!**
- **Warning:** When the door or the door seals are damaged, the microwave oven must not be used until it has been repaired by a qualified specialist.
- **Warning:** Please do not repair the device yourself, but have it repaired by an authorised specialist. Carrying out maintenance or repair work which involves removal of the cover that protects the surroundings from microwave radiation is dangerous unless carried out by an expert.
- **Warning:** Do not heat liquids in closed containers. Danger of explosion!
- **Warning:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.



WARNING: Surface are liable to get hot during use.

- **Note:** The microwave oven is not suitable for warming/heating up living animals.
- Only suitable tableware should be used such as: glass, porcelain, ceramics, heat-resistant plastic or special microwave tableware.
- If food is being heated or cooked in combustible materials, such as plastic or paper containers, the microwave should be checked frequently due to the risk of fire.

- If smoke is produced, turn the device off and remove the plug. Keep the door closed in order to suffocate any flames.
- **Delay in boiling:** During boiling, particularly during the reheating of liquids (water), it may happen that the boiling temperature has been reached but the typical bubbles have not yet started to rise. The liquid does not boil evenly. When the vessel is removed this so-called delay in boiling may result in the sudden formation of bubbles when the vessel is knocked, causing the water to boil over. **There is a serious danger of burns!** In order to achieve even boiling, please place a glass rod or similar item, but nothing metallic, in the vessel.
- The contents of babies' bottles and jars of baby food must be stirred or shaken and the temperature checked before use. **There is a danger of burns.**
- Food with a shell or skin, such as eggs, sausages, sealed jars etc. must not be heated up in the microwave as they may explode even when heating by the microwaves is finished.
- Any dirt on the door frame/door seal and neighbouring parts must be carefully cleaned with a damp cloth.
- Clean the microwave oven regularly and remove any food residues from the interior.
- If the machine is not clean the surface may be damaged, affecting its serviceable life and possibly resulting in hazardous situations.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

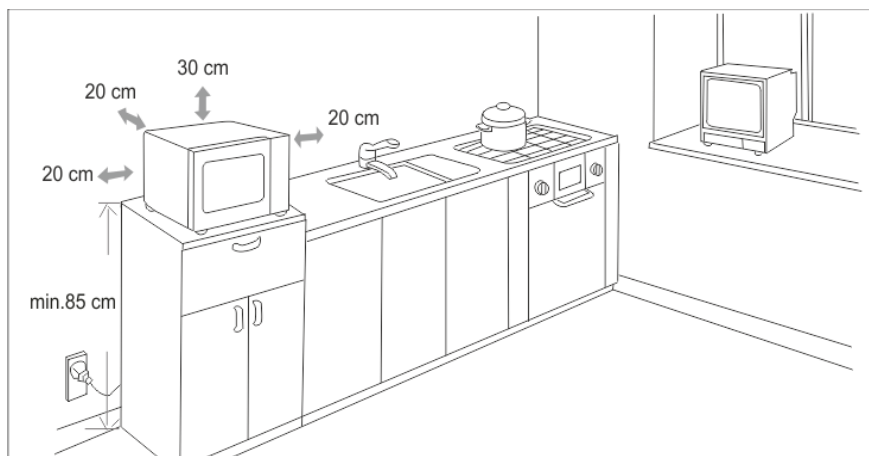
Description of the appliance

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Door lock | 2. Viewing window |
| 3. Turntable glass tray | 4. Wave guide cover |
| 5. Turntable roller | 6. Turntable shaft |
| 7. Control panel | 8. Grill rack* |

** Optional*

Installation and connection

- Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install if oven is damaged.
- Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface.
- Do not remove the wave guide cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.
- Select a level surface that provide enough open space for the intake and/or outlet vents.



- Minimum installation height is 85 cm.
- The rear surface of appliance shall be placed against a wall. Leave a minimum clearance of 30cm above the oven, a minimum clearance of 20cm is required between the oven and any adjacent walls.
- Do not remove the legs from the bottom of the oven.
- Blocking the intake and / or outlet openings can damage the oven.
- Place the oven as far away from radios and TV as possible (recommended >5m). Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.
- Plug your oven into a standard household outlet. Be sure the voltage and the frequency are the same as the voltage and the frequency on the rating label.



The accessible surface may be hot during operation.

WARNING: Do not install oven over a range cooktop or other heat producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged.

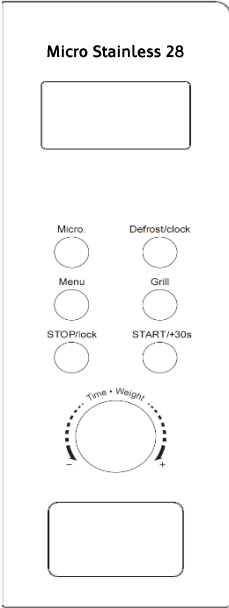
Suitable Microwave Tableware

- The ideal material for use in a microwave is transparent and allows the microwave radiation to heat the food evenly.
- Microwaves cannot penetrate metal, so metal containers or dishes should not be used.
- Do not use any paper dishes made of recycled material as these may contain small amounts of metal, which may result in sparks or fires.
- Round/oval dishes and plates are more suitable than rectangular ones as the food in the corners may overcook.
- The list below is a general guide to help you select the correct utensils.

Material of container	Microwave	Grill	Combi	Notes
Heat-resistant ceramic	Yes	Yes	Yes	Never use the ceramics which are decorated with metal rim or glazed. Recommended ceramics, high-temperature resistant glass, and plastic containers that can withstand temperatures above 120°C.
Heat-resistant plastic	Yes	No	No	Can not be used for long time microwave cooking
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes	
Plastic film	Yes	No	No	It should not be used when cooking meat or chops as the over-temperature may do damage to the film
Grill rack	No	Yes	Yes	The grill rack can only be used in grill and combination mode.
Metal container	No	No	No	It should not be used in microwave oven. Microwave cannot penetrate through metal.
Lacquered	No	No	No	Poor heat-resistant. Can not be used for High-temperature cooking
Bamboo wood and paper	No	No	No	Poor heat-resistant. Can not be used for High-temperature cooking

Control Panel Operation

SWITCHES ON THE CONTROL PANEL



Micro Power – Selection of power levels of the microwave.

Defrost/Clock – Defrosting and setting the clock.

Menu – Selection of 8 automatic menus.

Grill – Selection of 3 grill modes.

Stop/lock – Used to pause or stop the cooking process; or activating the child lock function.

Press once to temporarily stop cooking, or twice to cancel cooking altogether.

Start/+30s – Press to start the process, or to add 30s to an ongoing cooking process.

Time.Weight – Rotating knob for selecting the time or weight or Auto cooking menu.

BEFORE COOKING

The display lights up when plugged in power supply, then enters the standby state and display shows 1:00.

1. MICROWAVE FUNCTION

There are five microwave power levels, 100P, 80P, 50P, 30P and 10P, respectively. Press this button continuously and select the desired microwave power. Turn the knob to select the cooking time, the time range can be selected from 0:10 to 60:00. After selecting the time, press the “START/+30s” button to start the process. You will hear a buzzing sound to notify completion of the operation.

High	100% power output	(Applicable for quick and thorough cooking)
M.High	80% power output	(Applicable for medium express cooking)
Med	50% power output	(Applicable for steaming food)
M.Low	30% power output	(Applicable for defrosting food)
Low	10% power output	(Applicable for keeping warm)



CAUTION

- The max time which can be set is 60 minutes.
- Never operate the oven empty.
- Never use the grill rack during microwave cooking.
- At the maximum microwave power, the oven will automatically lower the power after a certain time of cooking to lengthen the service life.
- If you turn the food during operation, press the **START/+30s** button once and the preset cooking procedure will continue.
- If you intend to remove the food before the preset time, you must press **STOP/LOCK** button once to clear the preset procedure to avoid unintended operation of next time use.

2. DEFROST/CLOCK

3.1 DEFROST

There are two defrost mode: dEF1 and dEF2. dEF1 for defrost by weight and dEF2 for defrost by time. Press this button to select defrost by weight or by time, and the display screen will display "dEF1" or "dEF2". Turn the knob to select food weight or defrost time. The optional weight range of dEF1 is from 100g to 1500g, and the optional time range of dEF2 is from 0:10 to 60:00. After selecting the defrost weight or time, press the "**START/+30s**" button start to work. You will hear a buzzing sound to notify completion of the operation.

The dEF1 defrost mode by weight will have a beeping sound to prompt the food to be turned over during defrosting.

Below is some food defrosting time advice:

dEF1	For defrosting, with weight range from 100g to 1500g.
dEF2	For defrosting, the time range from 0:10 to 60:00.



CAUTION

- It is necessary to turn over the food during operation to obtain uniform effect.
- Usually defrosting will need longer time than that of cooking the food.
- If the food can be cut by knife, the defrosting process can be considered completed.
- Microwave penetrates around 4cm into most food.
- Defrosted food should be consumed as soon as possible, it is not advised to put back into the fridge and/or freeze again.

3.2 CLOCK (24-hour clock)

In standby mode, press and hold down the "**DEFROST/CLOCK**" button for more than 3 seconds to enter the clock setting interface. At the same time, the display screen blinks in hours. The hour time can be set by turning the knob. After setting the hour, press the "**START/+30s**" button for a short time to confirm and switch to the setting minute mode. The minutes can be set by turning the knob. After setting minutes, press the "**START/+30s**" button again to confirm and exit the clock setting mode.

3. MENU (AUTO COOKING)

There are eight automatic menus A.1~A.8: potato, pasta, pizza, popcorn, vegetable, beverage, meat and fish, respectively. Press this button repeatedly to select the desired menu, the display screen corresponds to A.1 ~ A.8. Turn the knob to select the weight of the menu. After selecting the cooking weight, press “**START/+30s**” button to start the procedure. You will hear a buzzing sound to notify completion of the operation.

Display	Type	Method
A.1	Potato	The optional weights are 250g, 500g and 750g
A.2	Pasta	The optional weights are 50g, 100g and 150g
A.3	Pizza	The optional weights are 200g and 400g
A.4	Popcorn	The optional weight is 100g
A.5	Vegetable	The optional weights are 200g, 400g and 600g
A.6	Beverage	The optional portions are 1 cup, 2 cups or 3 cups, each one about 250ml.
A.7	Meat	The optional weights are 200g, 400g and 600g
A.8	Fish	The optional weights are 200g, 400g and 600g



CAUTION

- The temperature of the food before cooking should be 20-25°C. A higher or lower food temperature before cooking will require an increase or decrease in cooking time.
- The temperature, weight and shape of the food largely influence the cooking effect. If you detect any deviation from the factor indicated in the menu above, you should adjust the cooking time to get the best result.

4. GRILL FUNCTION

There are three modes of Grill: G., C-1 and C-2. They are grill, combination 1 of grill and microwave cooking and combination 2 of grill and microwave cooking. Press this button to select the desired mode and the display screen will display "G.", "C-1" or "C-2". Turn the knob to select the cooking time, the time range can be selected from 0:10 to 60:00. After selecting the cooking time, press the “**START/+30s**” button to start the procedure. You will hear a buzzing sound to notify completion of the operation.

G.	Grill: the heating element will be energized during operation. Which is applicable for rolling thin meats or pork, sausage or chicken wing, as a good brown colour can be obtained
C-1	Combination of grill and microwave cooking. 30% microwave and 70% grill.
C-2	Combination of grill and microwave cooking. 55% microwave and 45% grill.



CAUTION

- In the Grill mode, all the oven parts, as well as the rack and cooking containers, may become very hot. Use caution when removing any item from the oven. Use heavy potholders or oven mitts to **PREVENT BURNS**.

5. STOP/LOCK

6.1 STOP

In the process of cooking settings selection, you can press **"STOP"** button to cancel the settings and return to standby state. In the process of microwave oven working, press **"STOP"** button to pause. In the paused state, press **"STOP"** button again to cancel the function and return to standby state.

6.2 LOCK (Child lock function)

Use this feature to lock the control panel when you are cleaning or so that children cannot use the oven unsupervised. All the buttons are rendered inoperable in this mode.

Set lock: In standby mode, press and hold down the **"STOP"** button for more than 3 seconds, the child lock function is activated, and all buttons of the microwave oven cannot be operated.

Cancel lock: In the child lock state, press and hold down the **"STOP"** button for more than 3 seconds to cancel the child lock function.

6. START/+30S

After setting the cooking time or food weight, press the **"START/+30s"** button to start the microwave oven immediately. In working state, press **"START/+30s"** button to increase time, press one time to increase 30 seconds (Note that the menu mode and weight defrosting mode cannot adjust time). In paused state, press **"START/+30s"** button to continue the microwave oven before cooking mode.

EXPRESS

This button also works as "Express cooking":

In standby mode, after the food is put in and the door is closed, press the **"START/+30s"** button to quickly start the microwave. The default working time is 30 seconds. In the process of working, press the **"START/+30s"** button once for more 30 seconds. You will hear a buzzing sound to notify completion of the operation.

Cooking Tips

The following factors may affect the cooking result:

Food arrangement

Place thicker food towards outside the dish, the thinner part towards the centre and spread it evenly. Do not overlap if possible.

Cooking time length

Start cooking with a short time setting, evaluate and extend it according to the actual need. Over cooking may result in smoke and burns.

Cooking food evenly

Food such as chicken, hamburger or steak should be turned once during cooking. Depending on the type of food, if applicable, stir it from outside to centre of the dish, once or twice, during cooking.

Allow standing time

After cooking is completed, leave the food in the oven for an adequate length of time. This allows it to complete the cooking cycle and cooling it down in a gradual manner.

When the food is done

Colour and hardness of food help to determine if it is done, these include:

- Steam coming out from all parts of food, not just the edge.
- Joints of poultry can be moved easily.
- Pork or poultry shows no signs of blood.
- Fish is opaque and can be sliced easily with a fork.

Browning dish

When using a browning dish or self-heating container, always place a heat-resistant insulator such as a porcelain plate under it to prevent damage to the turntable and rotating ring.

Microwave safe plastic wrap

When cooking food with high fat content, do not allow the plastic wrap to come into contact with food as it may melt.

Microwave safe plastic cookware

Some microwave safe plastic cookware might not be suitable for cooking foods with high fat and sugar content. Also, the preheating time specified in the dish instruction manual must not be exceeded.

Cleaning and Maintenance

Turn the microwave off and remove the mains plug.

WARNING: Never immerse the appliance or its power cable in water or in any other liquid.

WARNING: Never use gasoline, solvent, abrasive cleaning agents, metal objects or hard brushes to clean the appliance.

Interior

- Keep the interior of the oven clean. Splashes and overflowing liquids on the walls of the oven can be removed with a damp cloth. If the oven is very dirty a mild detergent can also be used. Please do not use any abrasive detergents.
- Wipe off the viewing window on the inside and outside with a damp cloth and remove splashes and stains from overflowing liquids regularly.

External Walls

- The external walls of the microwave should only be cleaned with a damp cloth. Please ensure that no water enters the openings in the housing and therefore inside the device.
- The switches should also only be cleaned with a damp cloth. In order to clean the function switch, first open the microwave door to avoid switching on the device so accidentally.

Accessories

- The glass plate should occasionally be cleaned with washing-up liquid or in the dishwasher.
- The rotating ring and the inside floor of the oven should be cleaned regularly. The rotating ring can be removed and cleaned by hand. You may use a mild detergent or window cleaner for this. Please dry thoroughly afterwards. Ensure that the ring is put back in the correct position afterwards.

Odours

- In order to remove any unpleasant odours that may emanate from the microwave, place a dish filled with water and lemon juice that is suitable for microwave use in the oven and heat it for approximately 5 minutes. Then wipe out the oven with a soft cloth.

Oven light

- If you need to replace the lighting in the oven, please contact a specialist workshop near you.

Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, please store it carefully.
- Please make sure that the appliance is unplugged, cooled down and totally dry.
- Store the appliance in a cool and dry place.
- Keep the appliance out of the reach of children.

Troubleshooting

Problem	Possible Reason	Solution
Oven cannot be started.	1) Power cable is not plugged in properly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	2) Fuse is blown or circuit breaker is activated.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company).
	3) Trouble with outlet.	Test the outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	4) Door is not closed properly.	Close the door properly.
Glass turntable makes noise when microwave oven operates	5) Turntable and bottom of the oven is dirty.	Refer to "Cleaning and Maintenance" section to clean dirty parts.

Technical Data

Model:	MW-90S.012A
Power supply	230VAC, 50Hz
Power consumption microwave:	1440W
Rated microwave power output:	900W/2450 MHz
Rated microwave grill power:	1200W
Cavity volume:	28 litres
Protection class:	I
Net weight:	15,6kg

Information about microwave oven (Group II, class B according to EN 55011)

Electromagnetic waves are generated in the appliance, which excite the molecules in the food (primarily water molecules) to strong vibrations. Heat arises due to these vibrations. Therefore, foods with a high liquid content heat faster than relatively dry foods. Cookware is heated only indirectly by the foods. This product is an ISM appliance of Group 2, Class B. Group 2 includes all ISM appliances (industrial, scientific, medical) in which radio frequency energy arises and/or is used in the form of electromagnetic radiation to process

material, as well as spark erosion devices. Class B is appliances for household use or appliances on power networks that feed residential buildings.

Power consumption in standby mode is below 0.8W. The time after which the product automatically goes into standby mode is below 15mins.

The result is in compliance with the requirements of the COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826.

This product internal light source LED light on < 60lm.

Declaration of Conformity

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

This product has been designed, manufactured and marked in compliance with:



- the safety objectives of Low voltage Directive 2014/35/EU;
- the protection requirements of EMC Directive 2014/30/EU;
- use of certain hazardous substances in electrical and electronic appliances conform to directive RoHS (EU) 2015/863.

The electrical safety of the appliance is guaranteed only if it is connected to an efficient and approved earthing system.

Disposal – Environment policy

Packing



The packaging material is entirely recyclable and marked with the recycling symbol. Follow local regulations for scrapping. Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

Disposal

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



This symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Warranty

Warranty Terms and Conditions

1. The product is guaranteed for the period stipulated by the legislation where it is placed on the market, starting from the date of purchase, against manufacturing defects and/or workmanship. The lack of conformity manifested in this period is presumed to exist at the date of purchase. After this period, it is for the customer to prove that the lack of conformity already existed at the time of delivery.
2. If, during the warranty period, the product is defective in normal use, the buyer should contact the selling establishment and send the appliance to the place indicated by the seller.
3. The warranty is only valid upon presentation of the invoice proving the purchase and the completed warranty certificate (indicating the date of purchase, the name of the dealer, the reference of the model, and it is also recommended to indicate the serial number and lot number).
4. The importer/seller reserves the right to refuse warranty assistance in the event that such information has been deleted or altered after the original purchase of the product.
5. The responsibility of the importer/seller includes in particular the costs of repairing and/or replacing the unit covered by the warranty with the reservation of the right to replace it with an equivalent product, in cases where it is not possible to repair it.
6. The warranty does not apply to problems that are not directly related to defects in material, design or workmanship.
7. This product is an appliance and is intended for home use only. The warranty will be void if the product is used for professional purposes.
8. The warranty does not cover damage caused by misuse, improper installation, spillage, external factors, or intentional damage.
9. The warranty does not cover damage resulting from falls, use of excessive force, blows, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by the normal use of plastic parts or keyboards, as well as the use of batteries other than those specified in this manual.
10. The warranty does not cover installation and programming by the dealer. In particular, no claim for installation and free programming by the reseller may be accepted.
11. The warranty does not cover deficiencies that insignificantly impair the operation of the appliance. Other costs, such as installation, transportation and travel of the technician are expressly excluded from the warranty.
12. The applicability of the warranty presupposes that the appliance is sent to the seller or place indicated by him, complete and in well-protected packaging (if possible, in its original packaging) and accompanied by its sheet or warranty card duly filled out and proof of purchase.
13. If after verification, it is found that there are no reasons for the claim, or that the product is not defective, the inherent costs will be imputed to the customer, and the dealer is authorized to charge those costs to the customer.
14. The warranty will be void when it shows signs that an unauthorized person has attempted to carry out repairs, modifications or replacement of parts on the appliance.
15. Repairs carried out after the end of the warranty period are subject to costs.
16. This warranty does not affect your legal rights that you may have as a consumer under applicable national law governing the purchase of products where the product is sold.

17. Warranty Period:

European Union countries - European Directives (EU) 2019/771 and (EU) 2019/770 apply on certain aspects of contracts for the purchase and sale of movable property and transposed into the national laws of their countries.

Other countries - national legislation on consumer rights in their country applies. In the case of no official legislation, the guarantee shall be applied at the discretion of the importer placing the product on the market or the seller establishment.

Português

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e design. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Partimos do princípio de que o utilizador possui conhecimentos gerais sobre o manuseamento com eletrodomésticos.

Antes da primeira utilização, leia cuidadosa e totalmente estas instruções de utilização e de segurança e familiarize-se com as funções do aparelho. Guarde estas instruções para referência futura e transmita-as a quem venha a adquirir o aparelho no futuro.

Instruções gerais de segurança

Siga sempre estas precauções básicas de segurança ao utilizar este ou qualquer outro aparelho eléctrico:



LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR.

- **Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.**
- **As crianças não devem brincar com o aparelho.**
- **A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.**
- **Manter o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.**
- O aparelho foi concebido exclusivamente para uso privado e para o fim previsto. Este aparelho não é adequado para uso comercial. Não o utilize ao ar livre. Mantenha-o longe de fontes de calor, luz solar direta, humidade (nunca mergulhe em qualquer líquido) e arestas vivas. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas. Se o aparelho estiver húmido ou molhado, desligue-o imediatamente da tomada.

- Ao limpá-lo ou guardá-lo, desligue o aparelho e puxe sempre a ficha da tomada (puxe a ficha em si, não o cabo). Se o aparelho não estiver a ser utilizado, retire os acessórios ligados.
- Não opere a máquina sem supervisão. Se sair da sala, deve sempre desligar o dispositivo. Retire a ficha da tomada.
- Verifique regularmente se o aparelho e o cabo estão danificados. Não utilize o aparelho se este estiver danificado.
- Não tente reparar o aparelho sozinho. Contacte sempre um técnico autorizado. Para evitar a exposição ao perigo, ter sempre um cabo defeituoso ser substituído apenas pelo fabricante, por uma pessoa qualificada e com um cabo do mesmo tipo.
- Utilize apenas peças sobresselentes originais.
- Este aparelho não deve ser colocado num armário. O forno de microondas é projectado para ser usado autónomo.
- Nunca opere o microondas sem a tampa do guia de onda para evitar que a humidade ou a gordura entrem na tampa do guia de onda quando o forno do microondas estiver a funcionar.

Informações de segurança importantes!

Por favor, leia com atenção e guarde para uso futuro.

- Não aqueça almofadas ou almofadas cheias de grãos, caroços de cereja ou gel no forno microondas. **PERIGO DE INCÊNDIO!!!**
- **Aviso:** Quando a porta ou os selos da porta estiverem danificados, o forno microondas não deve ser utilizado até ter sido reparado por um especialista qualificado.
- **Aviso:** Não repare o dispositivo sozinho, mas mande-o reparar por um especialista autorizado. A realização de trabalhos de manutenção ou reparação que impliquem a remoção da cobertura que protege os arredores da radiação de microondas é perigosa, a menos que seja realizada por um perito.
- **Aviso:** Não aqueça líquidos em recipientes fechados. Perigo de explosão!
- **Aviso:** As peças acessíveis podem aquecer durante a utilização. As crianças pequenas devem ser mantidas afastadas. Deve ter-se o cuidado de evitar tocar em elementos de aquecimento no interior do forno.



AVISO: As superfícies podem aquecer durante a utilização.

- **Nota:** O forno microondas não é adequado para aquecer/aquecer animais vivos.
- Só devem ser utilizados utensílios de mesa adequados, tais como: vidro, porcelana, cerâmica, plástico resistente ao calor ou louça especial para microondas.

- Se os alimentos estiverem a ser aquecidos ou cozidos em materiais combustíveis, tais como recipientes de plástico ou papel, o microondas deve ser verificado frequentemente devido ao risco de incêndio.
- Se houver fumo, desligue o dispositivo e retire a ficha. Manter a porta fechada para sufocar as chamas.
- **Atraso na ebulição:** Durante a ebulição, particularmente durante o reaquecimento de líquidos (água), pode acontecer que a temperatura de ebulição tenha sido atingida, mas as bolhas típicas ainda não começaram a subir. O líquido não ferve uniformemente. Quando o recipiente é removido, este chamado atraso na ebulição pode resultar na formação súbita de bolhas quando o recipiente é derrubado, fazendo com que a água ferva. **Há um sério perigo de queimaduras!** Para conseguir uma ebulição uniforme, coloque uma vareta de vidro ou item semelhante, mas nada metálico, no recipiente.
- O conteúdo dos biberões e frascos de alimentos para bebés deve ser agitado ou agitado e a temperatura verificada antes da utilização. **Existe o perigo de queimaduras.**
- Os alimentos com casca ou pele, como ovos, enchidos, frascos selados, etc., não devem ser aquecidos no microondas, uma vez que podem explodir mesmo quando o aquecimento pelo microondas termina.
- Qualquer sujidade na moldura/vedação da porta e nas partes vizinhas deve ser cuidadosamente limpa com um pano húmido.
- Limpe o forno de microondas regularmente e remova quaisquer resíduos alimentares do interior.
- Se a máquina não estiver limpa, a superfície pode ser danificada, afectando a sua vida útil e possivelmente resultando em situações perigosas.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES APENAS PARA USO DOMÉSTICO

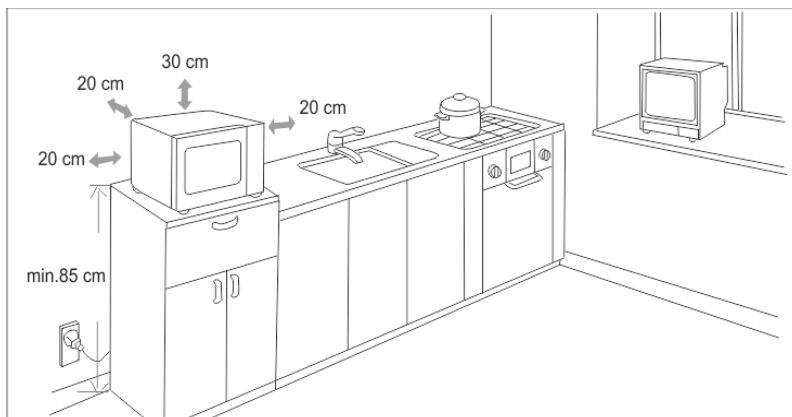
Descrição do dispositivo

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Fechadura da porta | 2. Janela de visualização |
| 3. Tabuleiro de vidro giratório | 4. Tampa da guia de ondas |
| 5. Rolo giratório | 6. Eixo do prato giratório |
| 7. Painel de controlo | 8. Grelha* |

* *Optional*

Instalação e ligação

- Remova todo o material de embalagem e acessórios. Examine o forno para verificar se há danos, como amassados ou porta quebrada. Não instale se o forno estiver danificado.
- Remova qualquer película protectora encontrada na superfície do armário do forno de microondas.
- Não remova a tampa da guia de onda que está presa à cavidade do forno para proteger o magnetrão.
- Selecione uma superfície plana que proporcione espaço aberto suficiente para as saídas de entrada e/ou saída.



- A altura mínima de instalação é de 85 cm.
- A superfície traseira do aparelho deve ser colocada contra uma parede. Deixe uma folga mínima de 30cm acima do forno, é necessária uma folga mínima de 20cm entre o forno e quaisquer paredes adjacentes.
- Não retire as pernas do fundo do forno.
- Bloquear as aberturas de entrada e/ou saída pode danificar o forno.
- Coloque o forno o mais longe possível de rádios e TV (recomendado >5m). O funcionamento do forno de microondas pode causar interferência na sua recepção de rádio ou TV.
- Ligue o forno a uma tomada doméstica padrão. Certifique-se de que a tensão e a frequência são as mesmas que a tensão e a frequência na etiqueta de classificação.



A superfície acessível pode estar quente durante o funcionamento.

AVISO: Não instale o forno em cima de um fogão ou outro aparelho que produza calor. Se instalado perto ou em cima de uma fonte de calor, o forno pode ser danificado.

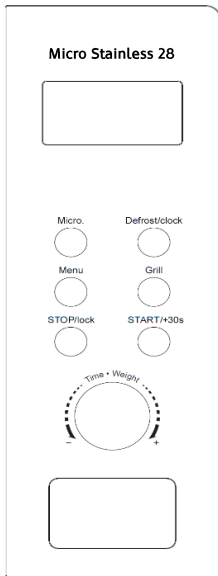
Recipientes adequados para microondas

- O material ideal para uso em um forno microondas é transparente e permite que a radiação de microondas aqueça os alimentos uniformemente.
- As microondas não podem penetrar no metal, pelo que não devem ser utilizados recipientes ou pratos metálicos.
- Não utilize pratos de papel feitos de material reciclado, pois estes podem conter pequenas quantidades de metal, o que pode resultar em faíscas ou incêndios.
- Pratos e pratos redondos/ovais são mais adequados do que os rectangulares, pois a comida nos cantos pode cozinhar demais.
- A lista abaixo é um guia geral para ajudá-lo a seleccionar os utensílios correctos.

Material do recipiente	Micro-ondas	Grill	Combi	Observações
Cerâmica resistente ao calor	Sim	Sim	Sim	Nunca utilize cerâmicas decoradas com aro metálico ou vidradas. Cerâmica recomendada, vidro resistente a altas temperaturas e recipientes de plástico que podem suportar temperaturas acima de 120°C.
Plástico resistente ao calor	Sim	Não	Não	Não pode ser usado por muito tempo cozinhando microondas
Vidro resistente ao calor	Sim	Sim	Sim	
Filme plástico	Sim	Não	Não	Não deve ser usado durante o cozimento de carne ou costeletas, pois a sobre temperatura pode causar danos ao filme
Grelha	Não	Sim	Sim	O rack de grelha só pode ser usado em modo de grelha e combinação.
Contentor metálico	Não	Não	Não	Não deve ser usado em forno de microondas. O microondas não consegue penetrar através do metal.
Lacado	Não	Não	Não	Fraca resistência ao calor. Não pode ser usado para cozinhar a alta temperatura
Madeira e papel de bambu	Não	Não	Não	Fraca resistência ao calor. Não pode ser usado para cozinhar a alta temperatura

Operação do Painel de Controlo

INTERRUPTORES NO PAINEL DE CONTROLO



Micro Power – Selecção dos níveis de potência do microondas.

Defrost/Clock – Descongelar e acertar o relógio.

Menu – Selecção de 8 menus automáticos.

Grill – Selecção de 3 modos de grelha.

Stop/lock – Usado para pausar ou parar o processo de cozimento; ou activar a função de bloqueio infantil.

Pressione uma vez para parar temporariamente de cozinhar ou duas vezes para cancelar completamente o cozimento.

Start/+30s – Pressione para iniciar o processo ou para adicionar 30s a um processo de cozimento em andamento.

Time.Weight – Botão rotativo para seleccionar o tempo ou peso ou menu de cozedura automática.

ANTES DE COZINHAR

O ecrã acende-se quando ligado à fonte de alimentação, entra no estado de espera e o ecrã mostra 1:00.

1. FUNÇÃO DE MICROONDAS

Existem cinco níveis de potência de microondas, 100P, 80P, 50P, 30P e 10P, respectivamente. Pressione este botão continuamente e seleccione a potência de microondas desejada. Rode o botão rotativo para seleccionar o tempo de cozimento, o intervalo de tempo pode ser seleccionado de 0:10 a 60:00. Depois de seleccionar a hora, pressione o botão "START/+30s" para iniciar o processo. Você ouvirá um apito para notificar a conclusão da operação.

High	100% de potência	(Aplicável para cozedura rápida e completa)
M.High	80% de potência	(Aplicável para cozedura rápida média)
Med	50% de potência	(Aplicável a alimentos a vapor)
M.Low	30% de potência	(Aplicável para descongelar alimentos)
Low	10% de potência	(Aplicável para manter quente)



ATENÇÃO

- O tempo máximo que pode ser definido é de 60 minutos.
- Nunca ligue o forno vazio.
- Nunca utilize a grelha durante a cozedura em modo microondas.
- Na potência máxima do microondas, o forno irá baixar automaticamente a potência após um certo tempo de cozedura para prolongar a vida útil.
- Se rodar os alimentos durante a operação, pressione o **botão START/+30s** uma vez e o procedimento de cozedura predefinido continuará.
- Se pretende remover os alimentos antes da hora predefinida, deve premir o botão **STOP/LOCK** uma vez para limpar o procedimento predefinido para evitar o funcionamento involuntário da utilização seguinte.

2. DESCONGELAR/RELÓGIO

2.1 DESCONGELAR

Existem dois modos de descongelar: dEF1 e dEF2. dEF1 para descongelar por peso e dEF2 para descongelar por tempo. Pressione este botão para seleccionar o descongelamento por peso ou por tempo, e a tela exibirá "dEF1" ou "dEF2".

Rode o botão rotativo para seleccionar o peso do alimento ou o tempo de descongelamento. A faixa de peso opcional de dEF1 é de 100g a 1500g, e o intervalo de tempo opcional de dEF2 é de 0:10 a 60:00. Depois de seleccionar o peso ou o tempo de descongelamento, pressione o botão **"START/+30s"** para começar a funcionar. Você ouvirá um apito para notificar a conclusão da operação.

O modo de descongelamento dEF1 por peso terá um som de apito para solicitar que o alimento seja virado durante o descongelamento.

Abaixo estão alguns conselhos de tempo de descongelamento de alimentos:

dEF1	Para descongelar, com intervalo de peso de 100g a 1500g.
dEF2	Para descongelar, com intervalo de tempo de 0:10 a 60:00.



ATENÇÃO

- É necessário virar o alimento durante a operação para obter efeito uniforme.
- Normalmente, o descongelamento precisará de mais tempo do que o de cozinhar os alimentos.
- Se o alimento puder ser cortado à faca, o processo de descongelamento pode ser considerado concluído.
- O microondas penetra cerca de 4cm na maioria dos alimentos.
- Os alimentos descongelados devem ser consumidos o mais rapidamente possível, não é aconselhável voltar a colocar no frigorífico e/ou congelar novamente.

2.2 RELÓGIO (relógio de 24 horas)

No modo de espera, pressione e mantenha pressionado o botão **"DEFROST/CLOCK"** por mais de 3 segundos para entrar na interface de configuração do relógio. Ao mesmo tempo, a tela pisca em horas. A hora pode ser definida girando o botão. Depois de definir

a hora, pressione o botão "**START/+30s**" para confirmar e alternar para o modo de configuração de minutos. Os minutos podem ser definidos rodando o botão. Depois de definir minutos, pressione o botão "**START/+30s**" novamente para confirmar e sair do modo de ajuste do relógio.

3. MENU (Cozinhar automaticamente)

Existem oito menus automáticos A.1~A.8: batata, massas, pizza, pipoca, legumes, bebidas, carne e peixe, respectivamente. Pressione este botão repetidamente para seleccionar o menu desejado, a tela de exibição corresponde a A.1 ~ A.8. Rode o botão para seleccionar o peso do menu. Depois de seleccionar o peso de cozimento, pressione o botão "**START/+30s**" para iniciar o procedimento. Você ouvirá um zumbido para notificar a conclusão da operação.

Ecrã	Tipo	Método
A.1	Batata	Os pesos opcionais são 250g, 500g e 750g
A.2	Massas	Os pesos opcionais são 50g, 100g e 150g
A.3	Piza	Os pesos opcionais são 200g e 400g
A.4	Pipocas	O peso opcional é de 100g
A.5	Vegetais	Os pesos opcionais são 200g, 400g e 600g
A.6	Bebidas	As porções opcionais são 1 xícara, 2 xícaras ou 3 xícaras, cada uma com cerca de 250ml.
A.7	Carne	Os pesos opcionais são 200g, 400g e 600g
A.8	Peixe	Os pesos opcionais são 200g, 400g e 600g



ATENÇÃO

- A temperatura dos alimentos antes de cozinhar deve ser de 20-25°C. Uma temperatura alimentar mais alta ou mais baixa antes de cozinhar exigirá um aumento ou diminuição no tempo de cozedura.
- A temperatura, o peso e a forma dos alimentos influenciam largamente o efeito de cozedura. Se detectar algum desvio do factor indicado no menu acima, deverá ajustar o tempo de cozedura para obter o melhor resultado.

4. FUNÇÃO GRILL

Existem três modos de Grill: G., C-1 e C-2. Eles são grill, combinação 1 de grelha e microondas cozinhar e combinação 2 de grelhar e microondas cozinhar. Pressione este botão para seleccionar o modo desejado e a tela exibirá "G.", "C-1" ou "C-2". Rode o botão para seleccionar o tempo de cozedura, o intervalo de tempo pode ser seleccionado de 0:10 a 60:00. Depois de seleccionar o tempo de cozimento, pressione o botão "**START/+30s**" para iniciar o procedimento. Você ouvirá um zumbido para notificar a conclusão da operação.

G.	Grill: o elemento de aquecimento será ligado durante o funcionamento. É aplicável para carnes finas ou carne de porco, salsicha ou asa de frango, para obter uma boa cor dourada.
C-1	Combinação de grill e microondas. 30% microondas e 70% grill.
C-2	Combinação de grill e microondas. 55% microondas e 45% grill.



ATENÇÃO

- No modo Grill, todas as partes do forno, bem como a grelha e os recipientes de cozinha, podem ficar muito quentes. Tenha cuidado ao retirar qualquer item do forno. Use utensílios adequados ou luvas de forno para **EVITAR QUEIMADURAS**.

5. STOP/LOCK (PARAR/BLOQUEAR)

5.1 STOP

No processo de selecção de configurações de cozimento, você pode pressionar o botão **"STOP"** para cancelar as configurações e retornar ao estado de espera. No processo de funcionamento do forno de microondas, pressione o botão **"STOP"** para pausar. No estado pausado, pressione o botão **"STOP"** novamente para cancelar a função e retornar ao estado de espera.

5.2 LOCK (Função de bloqueio de crianças)

Utilize esta funcionalidade para bloquear o painel de controlo quando estiver a limpar ou para que as crianças não possam utilizar o forno sem supervisão. Todos os botões são tornados inoperantes neste modo.

Ligar o bloqueio: No modo de espera, pressione e mantenha pressionado o botão **"STOP"** por mais de 3 segundos, a função de bloqueio infantil é activada e todos os botões do forno de microondas não podem ser operados.

Desligar o bloqueio: No estado de bloqueio, pressione e mantenha pressionado o botão **"STOP"** por mais de 3 segundos para cancelar a função de bloqueio de crianças.

6. START/+30S

Depois de definir o tempo de cozedura ou o peso dos alimentos, prima o botão **"START/+30s"** para ligar o forno microondas imediatamente. Durante o funcionamento, pressione o botão **"START/+30s"** para aumentar o tempo, pressione uma vez para aumentar 30 segundos (Repare que no modo de menu e no modo de descongelamento de peso não se pode ajustar o tempo). Em estado pausado, pressione o botão **"START/+30s"** para continuar o cozimento.

EXPRESS

Este botão também funciona como "Express cooking" (Cozinhar rapidamente):

No modo de espera, depois que a comida é colocada e a porta é fechada, pressione o botão **"START/+30s"** para ligar rapidamente o microondas. O tempo de trabalho padrão é de 30 segundos. No processo de trabalho, pressione o botão **"START/+30s"** uma vez por mais 30 segundos. Você ouvirá um apito para notificar a conclusão da operação.

Dicas de culinária

Os seguintes factores podem afectar o resultado do cozimento:

Disposição dos alimentos

Coloque o alimento mais grosso para fora do prato, a parte mais fina para o centro e espalhe uniformemente. Não se sobreponha se possível.

Duração do tempo de cozedura

Comece a cozinhar com um curto espaço de tempo, avalie e estenda de acordo com a necessidade real. O cozimento excessivo pode resultar em fumos e queimaduras.

Cozinhar os alimentos uniformemente

Alimentos como frango, hambúrguer ou bife devem ser virados uma vez durante o cozimento. Dependendo do tipo de alimento, se aplicável, mexa-o do exterior para o centro do prato, uma ou duas vezes, durante a cozedura.

Permitir tempo de repouso

Após o cozimento, deixe os alimentos no forno por um período adequado. Isto permite-lhe completar o ciclo de cozedura de uma forma uniforme e gradual.

Quando a comida está feita

A cor e a dureza dos alimentos ajudam a determinar se está feito, incluindo:

- Vapor que sai de todas as partes dos alimentos, não apenas da borda.
- Articulações de aves podem ser facilmente retiradas.
- Carne de porco ou aves não apresentam sinais de sangue.
- O peixe está opaco e pode ser cortado facilmente com um garfo.

Prato para dourar

Ao usar um prato para dourar ou recipiente de auto aquecimento, coloque sempre um isolante resistente ao calor, como uma placa de porcelana, sob ele para evitar danos ao gira-discos e ao anel rotativo.

Filme plástico seguro para microondas

Ao cozinhar alimentos com alto teor de gordura, não permita que o filme plástico entre em contacto com os alimentos, pois pode derreter.

Recipientes de plástico seguros para microondas

Alguns utensílios de cozinha de plástico seguros para microondas podem não ser adequados para cozinhar alimentos com alto teor de gordura e açúcar. Além disso, o tempo de pré-aquecimento especificado no manual de instruções do prato não deve ser excedido.

Limpeza e Manutenção

Desligue o microondas e retire a ficha de alimentação.

AVISO: Nunca mergulhe o aparelho ou o seu cabo de alimentação em água ou em qualquer outro líquido.

AVISO: Nunca utilize gasolina, solvente, agentes de limpeza abrasivos, objetos metálicos ou escovas duras para limpar o aparelho.

Interiores

- Mantenha o interior do forno limpo. Salpicos e líquidos escorridos nas paredes do forno podem ser removidos com um pano húmido. Se o forno estiver muito sujo, também pode ser utilizado detergente suave. Por favor, não utilize detergentes abrasivos.
- Limpe a janela de visualização no interior e no exterior com um pano húmido e remova salpicos e manchas de líquidos transbordando regularmente.

Paredes Externas

- As paredes externas do micro-ondas só devem ser limpas com um pano húmido. Certifique-se de que não entra água nas aberturas da caixa e, portanto, no interior do dispositivo.
- Os interruptores também só devem ser limpos com um pano húmido. Para limpar o interruptor de função, primeiro abra a porta do micro-ondas para evitar ligar o dispositivo acidentalmente.

Acessórios

- O prato de vidro deve ser limpo regularmente com líquido de lavagem ou na máquina de lavar louça.
- O anel rotativo e o pavimento interior do forno devem ser limpos regularmente. O anel rotativo pode ser removido e limpo à mão. Para isso, pode usar um detergente suave ou um limpador de janelas. Por favor, seque bem depois. Certifique-se de que o anel é colocado de volta na posição correta depois.

Odores

- Para remover quaisquer odores desagradáveis que possam emanar do micro-ondas, coloque um prato cheio de água e sumo de limão que seja adequado para uso no micro-ondas no forno e aqueça-o durante aproximadamente 5 minutos. Em seguida, limpe o forno com um pano macio.

Luz do forno

- Se precisar de substituir a iluminação do forno, contacte uma oficina especializada perto de si.

Armazenamento

- Certifique-se de que o aparelho está desligado, arrefecido e totalmente seco.
- Guarde o aparelho num local fresco e seco.

Manter o aparelho fora do alcance das crianças.

Resolução de problemas

Problema	Possível causa	Solução
Não é possível pôr o forno a funcionar.	1) O cabo de energia não está ligado correctamente.	Desligue. Depois volte a ligar ao fim de 10 segundos.
	2) O fusível está fundido ou está activado um corta-circuitos.	Substitua o fusível ou reinicie o corta-circuitos (reparado por pessoal profissional da nossa empresa).
	3) Problemas com a tomada.	Teste a tomada com outro aparelho eléctrico.
O forno não aquece.	A porta não está fechada correctamente.	Feche a porta correctamente.
O prato rotativo em vidro faz barulho quando o forno microondas está a funcionar	O prato rotativo e o fundo do forno estão sujos.	Consulte a secção “Limpeza e Manutenção” para limpar as peças sujas.

Características técnicas

Modelo:	MW-90S.012A
Alimentação da corrente:	230V~, 50Hz
Consumo de energia do Microondas:	1440 W
Potência de saída dimensional do microondas:	900W/2450MHz
Potência nominal do grill	1200W
Capacidade do forno:	28 Litros
Categoria de protecção:	I
Peso líquido:	15,6kg

Informação sobre o forno de microondas (Grupo II, Classe B de acordo com EN 55011)

As ondas electromagnéticas são geradas no aparelho, o que provoca fortes oscilações nas moléculas contidas nos alimentos (principalmente moléculas de água). Estas oscilações geram calor. Por isso, os alimentos com um elevado conteúdo líquido aquecem mais rapidamente do que os alimentos mais secos. O recipiente é aquecido apenas indirectamente pelo alimento. Este produto é um aparelho ISM do Grupo 2, Classe B. O Grupo 2 inclui todos os aparelhos ISM (industrial, científico médico) na qual a energia de rádio frequência surge e / ou é usado sob a forma de radiação electromagnética para processar material, bem como desencadear dispositivos de erosão. A Classe B é composta por aparelhos para uso doméstico ou aparelhos ligados à rede de energia eléctrica que alimentam edifícios residenciais.

Fonte de luz interna deste produto: luz LED com < 60 lm.

O consumo de energia em modo de espera é inferior a 0,8W. O tempo após o qual o produto entra automaticamente em modo de espera é inferior a 15 minutos.

O resultado está em conformidade com os requisitos do REGULAMENTO DA COMISSÃO (UE) 2023/826.

Declaração de Conformidade

Este aparelho foi controlado nos termos das actuais directivas da CEE aplicáveis, tais como inocuidade electromagnética e directiva sobre baixa tensão, e fabricado de acordo com as mais novas prescrições da segurança técnica.

Este aparelho foi concebido, fabricado e distribuído em conformidade com as seguintes directivas:



- objectivo de segurança da Directiva de Baixa Tensão 2014/35/EU;
- requisitos para protecção da Directiva EMC 2014/30/EU;
- uso de algumas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos em conformidade com a Directiva RoHS (EU) 2015/863.

A segurança eléctrica do artigo está assegurada apenas quando estiver correctamente ligado a uma eficiente instalação à terra segundo as normas legais.

Eliminação – Política ambiental

Embalagem



A embalagem é constituída por material inteiramente reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Para a eliminação, respeite as normas locais. Os materiais de embalagem (sacos de plástico, pedaços de poliestireno, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças dado que constituem potenciais fontes de perigo.

Eliminação

Este aparelho está classificado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (CEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.



Este símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue no ponto de recolha para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.

A eliminação deve ser efectuada de acordo com as normas ambientais locais para a deposição de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com o departamento local, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Garantia

Termos e Condições de garantia

1. O produto é garantido pelo período estipulado pela legislação onde é colocado no mercado, iniciando-se a partir da data de compra, contra defeitos de fabrico e/ou mão-de-obra. A falta de conformidade que se manifeste nesse prazo, presume-se existente à data da compra. Decorrido este prazo cabe ao cliente provar que a falta de conformidade já existia à data da entrega.
2. Se, durante o período de garantia, o produto apresentar qualquer defeito, em situação de utilização normal, o comprador deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado.
3. A garantia só é válida mediante a apresentação da factura comprovativa da compra e do certificado de garantia preenchido (indicando a data de aquisição, o nome do revendedor, a referência do modelo, sendo ainda recomendada a indicação do número de série e número do lote).
4. O importador/vendedor reserva-se o direito de recusar assistência em garantia no caso de as referidas informações terem sido apagadas ou alteradas após a compra original do produto.
5. A responsabilidade do importador/vendedor inclui nomeadamente os custos da reparação e/ou substituição da unidade coberta pela garantia com a reserva do direito de substituir por um produto equivalente, nos casos em que não seja possível a sua reparação.
6. A garantia não é aplicável a problemas que não estejam directamente relacionados com defeitos de material, concepção ou mão-de-obra.
7. Este produto é um electrodoméstico e destina-se apenas a uso doméstico. A garantia perderá validade se o produto for usado para fins profissionais.
8. A garantia não cobre danos causados por uso incorrecto, instalação incorrecta, derramamento, factores externos ou danos intencionais.
9. A garantia não cobre danos resultantes de quedas, uso de força excessiva, golpes, exposição a condições ambientais extremas ou deterioração causada pelo uso normal de peças plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.
10. A garantia não cobre a instalação e programação por parte do revendedor. Em particular, não poderão ser aceites reclamação para instalação e programação gratuita por parte do revendedor.
11. A garantia não cobre deficiências que prejudicam de forma insignificante o funcionamento do aparelho. Outros custos, tais como a instalação, transporte e/ou deslocação de técnicos estão expressamente excluídos da garantia.
12. A aplicabilidade da garantia pressupõe que o aparelho seja enviado ao estabelecimento vendedor ou para o local por este indicado, completo e em embalagem bem protegida (se possível na sua embalagem original) e acompanhado da respectiva folha ou cartão de garantia, devidamente preenchida e da prova de compra.
13. Se após a verificação, se concluir que não existem motivos para a reclamação, ou que o produto não apresenta defeitos, os custos inerentes serão imputados ao cliente, estando o revendedor autorizado a cobrar esses custos ao cliente.
14. A garantia perderá validade, quando apresente sinais de que alguma pessoa não autorizada tenha tentado efectuar reparações, modificações ou substituições de peças no aparelho.
15. As reparações realizadas após o final do período de garantia estão sujeitas a custos
16. Esta garantia não afecta os seus direitos legais que possa ter como consumidor ao abrigo da legislação nacional aplicável que rege a compra de produtos onde o produto é vendido.
17. **Período de Garantia:**

Países da União Europeia - aplicam-se as Directivas Europeias (EU) 2019/771 e (EU) 2019/770 relativa a certos aspectos dos contratos de compra e venda de bens móveis e transpostas para as legislações nacionais dos respectivos países.

Outros países - aplica-se a legislação nacional sobre os direitos do consumidor do respectivo país. Não existindo legislação oficial, a garantia será aplicada segundo o critério do importador que coloca o produto no mercado ou do estabelecimento vendedor.

Español

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto HÆGER.

Los productos HÆGER están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Suponemos que el usuario tiene conocimientos generales sobre el manejo de los aparatos eléctricos.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atenta y completamente este manual de instrucciones y los consejos de seguridad, familiarizándose completamente con el aparato.

Conserve estas instrucciones para futuras consultas y entréguelas a quien pueda adquirir el aparato en una fecha futura.

Instrucciones generales de seguridad

Siga siempre estas precauciones básicas de seguridad cuando utilice este o cualquier otro aparato eléctrico:



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

- **Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros involucrados.**
- **Los niños no deben jugar con el aparato.**
- **La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.**
- **Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.**
- El aparato está diseñado exclusivamente para uso privado y para el propósito previsto. Este aparato no es apto para uso comercial. No lo use al aire libre. Manténgalo alejado de fuentes de calor, luz solar directa, humedad (nunca lo sumerja en ningún líquido) y bordes afilados. No utilice el aparato con las manos mojadas. Si el aparato está húmedo o mojado, desconéctelo inmediatamente.

- Cuando lo limpie o lo guarde, apague el aparato y desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente (tire del enchufe en sí, no del cable). Si el aparato no se está utilizando, retire los accesorios adjuntos.
- No opere la máquina sin supervisión. Si sale de la habitación, siempre debe apagar el dispositivo. Retire el enchufe de la toma de corriente.
- Compruebe regularmente si el aparato y el cable están dañados. No utilice el aparato si está dañado.
- No intente reparar el aparato por su cuenta. Póngase siempre en contacto con un técnico autorizado. Para evitar la exposición al peligro, siempre haga que un cable defectuoso sea reemplazado solo por el fabricante, por una persona calificada y con un cable del mismo tipo.
- Utilice solo piezas de repuesto originales.
- Este aparato no debe colocarse en un armario. El horno microondas está diseñado para ser utilizado de forma independiente.
- Nunca opere el microondas sin la cubierta de la guía de ondas para evitar que la humedad o la grasa entren en la cubierta de la guía de ondas cuando el horno de microondas esté funcionando.

¡Información de seguridad importante!

Lea atentamente y guárdelo para uso futuro.

- No caliente cojines o almohadas llenos de granos, huesos de cereza o gel en el horno microondas. **¡PELIGRO DE INCENDIO!!**
- **Advertencia:** Cuando la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el horno microondas no debe utilizarse hasta que haya sido reparado por un especialista cualificado.
- **Advertencia:** No repare el dispositivo usted mismo, sino que lo haga reparar por un especialista autorizado. Realizar trabajos de mantenimiento o reparación que impliquen la eliminación de la cubierta que protege el entorno de la radiación de microondas es peligroso a menos que lo realice un experto.
- **Advertencia:** No calientes líquidos en recipientes cerrados. ¡Peligro de explosión!
- **Advertencia:** Las piezas accesibles pueden calentarse durante el uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados. Se debe tener cuidado para evitar tocar los elementos calefactores dentro del horno.



ADVERTENCIA: La superficie puede calentarse durante el uso.

- **Nota:** El horno microondas no es adecuado para calentar / calentar animales vivos.
- Solo se debe utilizar vajilla adecuada como: vidrio, porcelana, cerámica, plástico resistente al calor o vajilla especial para microondas.

- Si los alimentos se calientan o cocinan en materiales combustibles, como recipientes de plástico o papel, el microondas debe revisarse con frecuencia debido al riesgo de incendio.
- Si se produce humo, apague el dispositivo y retire el enchufe. Mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.

• **Retraso en la ebullición:** Durante la ebullición, particularmente durante el recalentamiento de líquidos (agua), puede suceder que se haya alcanzado la temperatura de ebullición, pero las burbujas típicas aún no hayan comenzado a subir. El líquido no hierve uniformemente. Cuando se retira el recipiente, este llamado retraso en la ebullición puede provocar la formación repentina de burbujas cuando se golpea el recipiente, lo que hace que el agua se desborde. **¡Existe un grave peligro de quemaduras!** Para lograr una ebullición uniforme, coloque una varilla de vidrio o un elemento similar, pero nada metálico, en el recipiente.

- El contenido de los biberones y frascos de comida para bebés debe agitarse o agitar y verificarse la temperatura antes de su uso. **Existe peligro de quemaduras.**
- Los alimentos con cáscara o piel, como huevos, salchichas, frascos sellados, etc., no deben calentarse en el microondas, ya que pueden explotar incluso cuando se termina de calentar con los microondas.
- Cualquier suciedad en el marco de la puerta/junta de la puerta y las partes adyacentes debe limpiarse cuidadosamente con un paño húmedo.
- Limpie el horno microondas con regularidad y elimine los residuos de comida del interior.
- Si la máquina no está limpia, la superficie puede dañarse, lo que afecta su vida útil y posiblemente resulte en situaciones peligrosas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA USO DOMÉSTICO

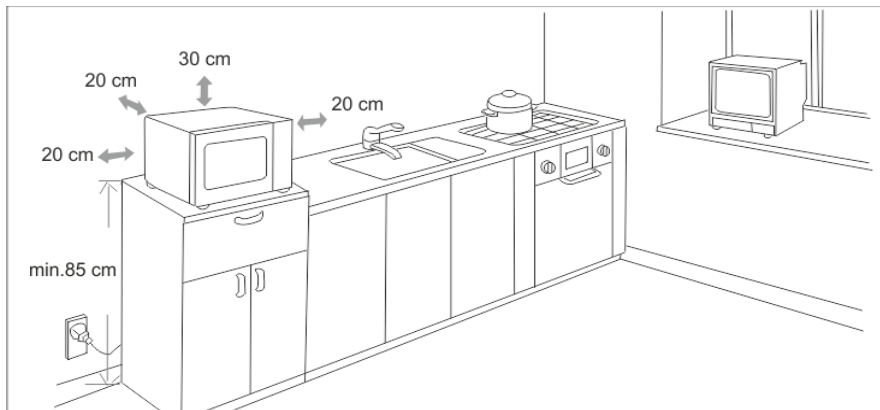
Descripción del aparato

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Cerradura de puerta | 2. Ventana de visualización |
| 3. Bandeja de vidrio giratoria | 4. Cubierta de guía de ondas |
| 5. Rodillo giratorio | 6. Eje de la plataforma giratoria |
| 7. Panel de control | 8. Rejilla de la parrilla* |

* *Opcional*

Instalación y conexión

- Retire todo el material de embalaje y los accesorios. Examine el horno en busca de daños, como abolladuras o puertas rotas. No instale si el horno está dañado.
- Retire cualquier película protectora que se encuentre en la superficie del gabinete del horno de microondas.
- No retire la cubierta de la guía de ondas que está unida a la cavidad del horno para proteger el magnetrón.
- Seleccione una superficie nivelada que proporcione suficiente espacio abierto para las rejillas de ventilación de entrada y/o salida.



- La altura mínima de instalación es de 85 cm.
- La superficie posterior del aparato debe colocarse contra una pared. Deje un espacio libre mínimo de 30 cm por encima del horno, se requiere un espacio libre mínimo de 20 cm entre el horno y las paredes adyacentes.
- No retire las patas del fondo del horno.
- Bloquear las aberturas de entrada y / o salida puede dañar el horno.
- Coloque el horno lo más lejos posible de las radios y la televisión (recomendado >5 m). El funcionamiento del horno microondas puede causar interferencias en la recepción de su radio o TV.
- Enchufe su horno a un tomacorriente doméstico estándar. Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia sean los mismos que el voltaje y la frecuencia en la etiqueta de clasificación.



La superficie accesible puede estar caliente durante el funcionamiento.

ADVERTENCIA: No instale el horno sobre una estufa, estufa u otro aparato que produzca calor. Si se instala cerca o sobre una fuente de calor, el horno podría dañarse.

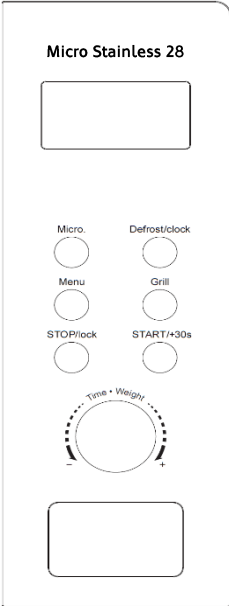
Utensilios de microondas adecuados

- El material ideal para usar en un microondas es transparente y permite que la radiación de microondas caliente los alimentos de manera uniforme.
- Las microondas no pueden penetrar el metal, por lo que no se deben usar recipientes o platos de metal.
- No utilice platos de papel hechos de material reciclado, ya que pueden contener pequeñas cantidades de metal, lo que puede provocar chispas o incendios.s.
- Los platos y platos redondos / ovalados son más adecuados que los rectangulares, ya que la comida en las esquinas puede cocinarse demasiado.
- La siguiente lista es una guía general para ayudarlo a seleccionar los utensilios correctos.

Material del recipiente	Microonda	Grill	Combi	Notas
Cerámica resistente al calor	Sí	Sí	Sí	Nunca use las cerámicas que están decoradas con borde de metal o vidriadas. Se recomiendan recipientes de cerámica, vidrio resistente a altas temperaturas y plástico que puedan soportar temperaturas superiores a 120 °C.
Plástico resistente al calor	Sí	No	No	No se puede utilizar para cocinar en microondas durante mucho tiempo
Vidrio resistente al calor	Sí	Sí	Sí	
Película de plástico	Sí	No	No	No debe usarse para cocinar carne o chuletas, ya que el exceso de temperatura puede dañar la película
Rejilla de la parrilla	No	Sí	Sí	La rejilla de la parrilla solo se puede usar en modo parrilla y combinación.
Contenedor metálico	No	No	No	No debe usarse en horno microondas. El microondas no puede penetrar a través del metal.
Lacado	No	No	No	Poca resistencia al calor. No se puede utilizar para cocinar a alta temperatura
Bambú, madera y papel	No	No	No	Poor heat-resistant. Can not be used for High-temperature cooking

Operación del panel de control

INTERRUPTORES EN EL PANEL DE CONTROL



Micro Power – Selección de niveles de potencia del microondas.

Defrost/Clock – Descongelar y ajustar el reloj.

Menu – Selección de 8 menús automáticos.

Grill – Selección de 3 modos de parrilla.

Stop/lock – Se utiliza para pausar o detener el proceso de cocción; o activando la función de bloqueo para niños.

Presione una vez para detener temporalmente la cocción o dos veces para cancelar la cocción por completo.

Start/+30s – Presione para iniciar el proceso o para agregar 30 segundos a un proceso de cocción en curso.

Time.Weight – Perilla giratoria para seleccionar el tiempo o el peso o el menú de cocción automática.

ANTES DE COCINAR

La pantalla se ilumina cuando se conecta a la fuente de alimentación, luego entra en el estado de espera y la pantalla muestra 1:00.

1. FUNCIÓN DE MICROONDAS

Hay cinco niveles de potencia de microondas, 100P, 80P, 50P, 30P y 10P, respectivamente. Presione este botón continuamente y seleccione la potencia de microondas deseada. Gire la perilla para seleccionar el tiempo de cocción, el rango de tiempo se puede seleccionar de 0:10 a 60:00. Después de seleccionar la hora, presione el botón "**START/+30s**" para iniciar el proceso. Escuchará un zumbido para notificar la finalización de la operación.

High	100% de potencia	(Aplicable para una cocción rápida y completa)
M.High	80% de potencia	(Aplicable para cocción exprés media)
Med	50% de potencia	(Aplicable para cocinar alimentos al vapor)
M.Low	30% de potencia	(Aplicable para descongelar alimentos)
Low	10% de potencia	(Aplicable para mantener el calor)



CAUTELA

- El tiempo máximo que se puede configurar es de 60 minutos.
- Nunca opere el horno vacío.
- Nunca use la rejilla de la parrilla durante la cocción en microondas.
- A la máxima potencia de microondas, el horno bajará automáticamente la potencia después de un cierto tiempo de cocción para alargar la vida útil.
- Si gira los alimentos durante el funcionamiento, presione el **botón START / + 30s** una vez y el procedimiento de cocción preestablecido continuará.
- Si tiene la intención de retirar la comida antes de la hora preestablecida, debe presionar el **botón STOP / LOCK** una vez para borrar el procedimiento preestablecido y evitar el funcionamiento involuntario de la próxima vez que lo use.

2. DESCONGELACIÓN/RELOJ

2.1 DESCONGELAR

Hay dos modos de descongelación: dEF1 y dEF2. dEF1 para descongelación por peso y dEF2 para descongelación por tiempo. Presione este botón para seleccionar el desescarche por peso o por tiempo, y la pantalla mostrará "dEF1" o "dEF2". Gire la perilla para seleccionar el peso de los alimentos o el tiempo de descongelación. El rango de peso opcional de dEF1 es de 100 g a 1500 g, y el rango de tiempo opcional de dEF2 es de 0:10 a 60:00. Después de seleccionar el peso o el tiempo de descongelación, presione el botón "**START/+30s**" para comenzar a trabajar. Escuchará un zumbido para notificar la finalización de la operación.

El modo de descongelación dEF1 por peso tendrá un pitido para indicar que se dé la vuelta a los alimentos durante la descongelación.

dEF1	Para descongelar, con un rango de peso de 100 g a 1500 g.
dEF2	Para la descongelación, el rango de tiempo de 0:10 a 60:00.



CAUTELA

- Es necesario voltear los alimentos durante la operación para un efecto uniforme.
- Por lo general, la descongelación necesitará más tiempo que la cocción de alimentos.
- Si la comida se puede cortar con un cuchillo, el proceso de descongelación puede considerarse completado.
- El microondas penetra alrededor de 4 cm en la mayoría de los alimentos.
- Los alimentos descongelados deben consumirse lo antes posible, no se recomienda volver a colocarlos en el frigorífico y/o volver a congelarlos.

2.2 CLOCK (Reloj de 24 horas)

En el modo de espera, mantenga presionado el botón "**DEFROST / CLOCK**" durante más de 3 segundos para ingresar a la interfaz de configuración del reloj. Al mismo tiempo, la pantalla parpadea en horas. La hora se puede ajustar girando el mando. Después de ajustar la hora, pulse el botón "**START/+30s**" durante un breve periodo de tiempo para confirmar y cambiar al modo de ajuste de minutos. Los minutos se pueden configurar girando la perilla. Después de configurar los minutos, presione el botón "**START / + 30s**" nuevamente para confirmar y salir del modo de configuración del reloj.

3. MENU (COCINA AUTOMÁTICA)

Hay ocho menús automáticos A.1 ~ A.8: papa, pasta, pizza, palomitas de maíz, verduras, bebidas, carne y pescado, respectivamente. Presione este botón repetidamente para seleccionar el menú deseado, la pantalla de visualización corresponde a A.1 ~ A.8. Gire la perilla para seleccionar el peso del menú. Después de seleccionar el peso de cocción, presione el botón "**START / + 30s**" para iniciar el procedimiento. Escuchará un zumbido para notificar la finalización de la operación.

Display	Tipo	Método
A.1	Patata	Los pesos opcionales son 250 g, 500 g y 750 g
A.2	Pasta	Los pesos opcionales son 50 g, 100 g y 150 g
A.3	Pizza	Los pesos opcionales son 200 g y 400 g
A.4	Palomitas de maíz	El peso opcional es de 100 g
A.5	Verdura	Los pesos opcionales son 200 g, 400 g y 600 g
A.6	Bebida	Las porciones opcionales son 1 taza, 2 tazas o 3 tazas, cada una de aproximadamente 250 ml.
A.7	Carne	Los pesos opcionales son 200 g, 400 g y 600 g
A.8	Pescado	Los pesos opcionales son 200 g, 400 g y 600 g



CAUTELA

- La temperatura de los alimentos antes de cocinarlos debe ser de 20-25 ° C. Una temperatura de los alimentos más alta o baja antes de cocinarlos requerirá un aumento o disminución en el tiempo de cocción.
- La temperatura, el peso y la forma de los alimentos influyen en gran medida en el efecto de cocción. Si detecta alguna desviación del factor indicado en el menú anterior, debe ajustar el tiempo de cocción para obtener el mejor resultado.

4. FUNCIÓN DE PARRILLA

Hay tres modos de Grill: G., C-1 y C-2. Son grill, combinación 1 de cocción a la parrilla y microondas y combinación 2 de cocción a la parrilla y microondas. Presione este botón para seleccionar el modo deseado y la pantalla mostrará "G.", "C-1" o "C-2". Gire la perilla para seleccionar el tiempo de cocción, el rango de tiempo se puede seleccionar de 0:10 a 60:00. Después de seleccionar el tiempo de cocción, presione el botón "**START / + 30s**" para iniciar el procedimiento. Escuchará un zumbido para notificar la finalización de la operación.

G.	Parrilla: el elemento calefactor se energizará durante el funcionamiento. Que es aplicable para enrollar carnes finas o cerdo, salchichas o alitas de pollo, ya que se puede obtener un buen color marrón
C-1	Combinación de grill y microondas. 30% microondas y 70% parrilla.
C-2	Combinación de grill y microondas. 55% microondas y 45% parrilla



CAUTELA

- En el modo Grill, todas las partes del horno, así como la rejilla y los recipientes de cocción, pueden calentarse mucho. Tenga cuidado al sacar cualquier artículo del horno. Use agarraderas pesadas o guantes de cocina para **PREVENIR QUEMADURAS**.

5. STOP/LOCK

5.1 STOP

En el proceso de selección de la configuración de cocción, puede presionar **el botón "STOP"** para cancelar la configuración y volver al estado de espera. En el proceso de funcionamiento del horno de microondas, presione el botón **"STOP"** para hacer una pausa. En el estado en pausa, presione el botón **"STOP"** nuevamente para cancelar la función y volver al estado de espera.

5.2 LOCK (Función de bloqueo para niños)

Utilice esta función para bloquear el panel de control cuando esté limpiando o para que los niños no puedan usar el horno sin supervisión. Todos los botones se vuelven inoperables en este modo.

Establecer bloqueo: en el modo de espera, mantenga presionado el botón **"STOP"** durante más de 3 segundos, la función de bloqueo para niños está activada y no se pueden operar todos los botones del horno microondas.

Cancelar bloqueo: En el estado de bloqueo para niños, mantenga presionado el botón **"STOP"** durante más de 3 segundos para cancelar la función de bloqueo para niños.

6. START/+30S

Después de configurar el tiempo de cocción o el peso de los alimentos, presione el botón **"START / + 30s"** para encender el horno microondas inmediatamente. En estado de funcionamiento, presione **el botón "INICIO / + 30 s"** para aumentar el tiempo, presione una vez para aumentar 30 segundos (tenga en cuenta que el modo de menú y el modo de descongelación por peso no pueden ajustar el tiempo). En estado de pausa, presione **el botón "INICIO / + 30 s"** para continuar con el horno microondas antes del modo de cocción.

EXPRESS

Este botón también funciona como "Express cooking" (Cocción exprés):

En el modo de espera, después de colocar la comida y cerrar la puerta, presione el botón **"START / + 30s"** para encender rápidamente el microondas. El tiempo de trabajo predeterminado es de 30 segundos. En el proceso de trabajo, presione el botón **"START / + 30s"** una vez durante más de 30 segundos. Escuchará un zumbido para notificar la finalización de la operación.

Consejos de cocina

The following factors may affect the cooking result:

Los siguientes factores pueden afectar el resultado de la cocción:

Arreglo de la comida

Coloque los alimentos más espesos hacia el exterior del plato, la parte más delgada hacia el centro y extiéndalos uniformemente. No se superponga si es posible.

Duración del tiempo de cocción

Comience a cocinar con un ajuste de tiempo corto, evalúe y extiéndalo de acuerdo con la necesidad real. La cocción excesiva puede provocar humo y quemaduras.

Cocinar los alimentos de manera uniforme

Los alimentos como el pollo, la hamburguesa o el bistec deben voltearse una vez durante la cocción. Dependiendo del tipo de alimento, si corresponde, remuévalo desde el exterior hasta el centro del plato, una o dos veces, durante la cocción.

Permitir tiempo de reposo

Una vez terminada la cocción, deje los alimentos en el horno durante un tiempo adecuado. Esto le permite completar el ciclo de cocción y enfriarlo de manera gradual.

Cuando la comida está lista

El color y la dureza de los alimentos ayudan a determinar si están hechos, estos incluyen:

- El vapor sale de todas las partes de los alimentos, no solo del borde.
- Las articulaciones de las aves de corral se pueden mover fácilmente.
- La carne de cerdo o de ave no muestra signos de sangre.
- El pescado es opaco y se puede cortar fácilmente con un tenedor.

Plato para dorar

Cuando use un plato para dorar o un recipiente que se calienta solo, siempre coloque un aislante resistente al calor, como una placa de porcelana, debajo para evitar daños en el plato giratorio y el anillo giratorio.

Envoltura de plástico apta para microondas

Cuando cocine alimentos con alto contenido de grasa, no permita que la envoltura de plástico entre en contacto con los alimentos, ya que puede derretirse.

Utensilios de cocina de plástico aptos para microondas

Es posible que algunos utensilios de cocina de plástico aptos para microondas no sean adecuados para cocinar alimentos con alto contenido de grasa y azúcar. Además, no se debe exceder el tiempo de precalentamiento especificado en el manual de instrucciones del plato.

Limpieza y mantenimiento

Apague el microondas y retire el enchufe de red.

ADVERTENCIA: Nunca sumerja el aparato o su cable de alimentación en agua o en cualquier otro líquido.

ADVERTENCIA: Nunca use gasolina, solvente, agentes de limpieza abrasivos, objetos metálicos o cepillos duros para limpiar el aparato.

Interior

- Mantén limpio el interior del horno. Las salpicaduras y los líquidos que se desbordan en las paredes del horno se pueden eliminar con un paño húmedo. Si el horno está muy sucio, también se puede utilizar un detergente suave. Por favor, no utilice detergentes abrasivos.
- Limpie la ventana de visualización por dentro y por fuera con un paño húmedo y elimine las salpicaduras y manchas de los líquidos que se desbordan con regularidad.

Paredes externas

- Las paredes externas del microondas solo deben limpiarse con un paño húmedo. Asegúrese de que no entre agua en las aberturas de la carcasa y, por lo tanto, en el interior del dispositivo.
- Los interruptores también deben limpiarse solo con un paño húmedo. Para limpiar el interruptor de función, primero abra la puerta del microondas para evitar encender el dispositivo accidentalmente.

Accesorios

- La placa de vidrio debe limpiarse ocasionalmente con detergente líquido o en el lavavajillas.
- El anillo giratorio y el piso interior del horno deben limpiarse regularmente. El anillo giratorio se puede quitar y limpiar a mano. Puede usar un detergente suave o un limpiador de ventanas para esto. Por favor, seque bien después. Asegúrese de que el anillo se vuelva a colocar en la posición correcta después.

Olores

- Para eliminar los olores desagradables que puedan emanar del microondas, coloque en el horno un plato lleno de agua y jugo de limón que sea apto para microondas y caliéntelo durante aproximadamente 5 minutos. A continuación, limpie el horno con un paño suave.

Luz de horno

- Si necesita reemplazar la iluminación del horno, póngase en contacto con un taller especializado cerca de usted.

Almacenamiento

- Asegúrese de que el aparato esté desenchufado, enfriado y totalmente seco.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

Resolución de problemas

Problema	Motivo posible	Solución
No se puede iniciar el horno.	1) El cable de alimentación no está enchufado correctamente.	Desenchúfelo Luego, enchúfelo nuevamente por 10 segundos.
	2) El fusible está quemado o el disyuntor se ha activado.	Sustituya el fusible o restablezca el disyuntor (reparado por un operador profesional de nuestra empresa).
	3) Problemas con el tomacorriente.	Compruebe la toma eléctrica enchufando otros aparatos.
El horno no calienta.	La puerta no está cerrada correctamente.	Cierre la puerta correctamente.
El plato giratorio de cristal hace ruido durante el funcionamiento del horno microondas.	El plato giratorio y la parte inferior del horno están sucios.	Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento" para limpiar las partes sucias.

Datos técnicos

Modelo:	MW-90S.012A
Suministro de tensión:	230V~, 50Hz
Consumo de energía microondas:	1440W
Potencia asignada de salida de microondas:	900W/2450 MHz
Potencia nominal de la parrilla	1200W
Volumen espacio de cocción:	28 litros
Clase de protección:	I
Peso neto:	15,6kg

Información sobre hornos microondas (grupo II, clase B según EN 55011)

En el aparato se generan ondas electromagnéticas que provocan fuertes oscilaciones en las moléculas contenidas en los alimentos, principalmente moléculas de agua. Estas oscilaciones generan calor. Por ello, los alimentos con un elevado contenido líquido se calientan más rápidamente que los alimentos más secos. El plato solo se calienta indirectamente a través del alimento. Este producto es un aparato ISM del grupo 2 clase B. El grupo 2 engloba todos los aparatos ISM (industriales, científicos y médicos), en los que se genera energía por radiofrecuencia y/o se utiliza en forma de radiación electromagnética para el tratamiento de material, así como en los aparatos de mecanizado por descargas eléctricas. La clase B está compuesta por aparatos para el uso doméstico o aparatos conectados a redes de alimentación eléctrica que alimentan edificios residenciales.

El consumo de energía en modo de espera es inferior a 0,8 W. El tiempo después del cual el producto entra automáticamente en modo de espera es inferior a 15 minutos.

El resultado cumple con los requisitos del REGLAMENTO DE COMISIÓN (UE) 2023/826.

Fuente de luz interna de este producto: luz LED de menos de 60 lm.

Declaración de Conformidad

Este aparato se ha examinado según las normativas actuales y vigentes de la Comunidad Europea, como p.ej. compatibilidad electromagnética y directiva de baja tensión y se ha construido según las más nuevas especificaciones en razón de la seguridad.

Este dispositivo fue diseñado, fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas:



- los objetivos de seguridad de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU;
- Requisitos para la protección de la Directiva EMC 2014/30/EU.
- utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos conforme a la directiva RoHS (EU) 2015/863.

La seguridad eléctrica del aparato sólo se asegura mediante una toma de tierra según la normativa vigente.

Disposición – La política ambiental

Embalaje



El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

Eliminación

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



Este símbolo en el producto o en los documentos que acompañan el producto, indica que este aparato no puede ser tratado como residuos domésticos. Es su lugar se debe entregar al punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para eliminación debe realizarse de conformidad con las normas medioambientales para eliminación de residuos. Entrégalo a un vertedero autorizado, no lo deje ni siquiera por unos días, ya que es potencialmente peligroso para los niños.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, su servicio de desechos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

Términos y condiciones de la garantía

1. El producto está garantizado por el período estipulado por la legislación donde se comercializa, a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación y/o mano de obra. La falta de conformidad que se manifieste dentro de este plazo, presume que existe en la fecha de compra. Después de este período, corresponde al cliente demostrar que la falta de conformidad ya existía en el momento de la entrega.
2. Si, durante el período de garantía, el producto es defectuoso en uso normal, el comprador debe ponerse en contacto con el establecimiento vendedor y enviar el electrodoméstico al lugar indicado por el vendedor.
3. La garantía solo es válida previa presentación de la factura que acredite la compra y el certificado de garantía completado (indicando la fecha de compra, el nombre del distribuidor, la referencia del modelo, y también se recomienda indicar el número de serie y el número de lote).
4. El importador / vendedor se reserva el derecho de rechazar la asistencia de garantía en caso de que dicha información haya sido eliminada o alterada después de la compra original del producto.
5. La responsabilidad del importador/vendedor incluirá, entre otras cosas, los costes de reparación y/o sustitución de la unidad cubierta por la garantía con la reserva del derecho a sustituirla por un producto equivalente, cuando no sea posible repararla.
6. La garantía no se aplica a problemas que no estén directamente relacionados con defectos de material, diseño o mano de obra.
7. Este producto es un electrodoméstico y está destinado solo para uso doméstico. La garantía se anula si el producto se utiliza con fines profesionales.
8. La garantía no cubre los daños causados por mal uso, instalación inadecuada, derrames, factores externos o daños intencionales.
9. La garantía no cubre los daños resultantes de caídas, uso de fuerza excesiva, golpes, exposición a condiciones ambientales extremas o deterioro causado por el uso normal de piezas de plástico o teclados, así como el uso de baterías distintas a las especificadas en este manual.
10. La garantía no cubre la instalación y programación por parte del distribuidor. En particular, no se aceptará ninguna reclamación de instalación y programación gratuita por parte del revendedor.
11. La garantía no cubre deficiencias que perjudiquen insignificadamente el funcionamiento del aparato. Otros costes, como la instalación, el transporte y el desplazamiento del técnico están expresamente excluidos de la garantía.
12. La aplicabilidad de la garantía presupone que el aparato sea enviado al establecimiento vendedor o al lugar indicado por éste, completo y en un embalaje bien protegido (si es posible en su embalaje original) y acompañado de la respectiva hoja o tarjeta de garantía, debidamente cumplimentado y comprobante de compra.
13. Si después de la verificación, se descubre que no hay razones para la reclamación, o que el producto no es defectuoso, los costos inherentes se imputarán al cliente, y el distribuidor está autorizado a cobrar esos costos al cliente.
14. La garantía quedará anulada cuando presente indicios de que una persona no autorizada ha intentado realizar reparaciones, modificaciones o sustitución de piezas en el aparato.
15. Las reparaciones realizadas una vez finalizado el período de garantía incurrir en costes.
16. Esta garantía no afecta a sus derechos legales que pueda tener como consumidor en virtud de la legislación nacional aplicable que rige la compra de productos donde se vende el producto.
17. **Período de garantía:**

Países de la Unión Europea - Las Directivas Europeas (UE) 2019/771 y (UE) 2019/770 se aplican a ciertos aspectos de los contratos de compraventa de bienes muebles y se transponen a las legislaciones nacionales de sus países.

Otros países: se aplica la legislación nacional sobre los derechos de los consumidores en su país. En caso de que no exista legislación oficial, la garantía se aplicará a discreción del importador que introduzca el producto en el mercado o del establecimiento vendedor.

Français

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit HÆGER.

Les produits HÆGER sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Nous supposons que l'utilisateur détient des connaissances générales sur l'emploi des appareils électroménagers.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et les instructions de sécurité et familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil. Conservez le présent mode d'emploi et le cas échéant, transmettez-le à des tiers.

Consignes générales de sécurité

Suivez toujours ces précautions de sécurité de base lors de l'utilisation de cet appareil ou de tout autre appareil électrique :



LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.**
- **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**
- **Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils ne soient surveillés.**
- **Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.**
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage privé et pour l'usage prévu. Cet appareil n'est pas adapté à un usage commercial. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Gardez-le à l'abri des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité (ne le trempez jamais dans un liquide) et des arêtes vives. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. Si l'appareil est humide ou mouillé, débranchez-le immédiatement.

- Lorsque vous le nettoyez ou le rangez, éteignez l'appareil et débranchez toujours la fiche de la prise (tirez sur la fiche elle-même, pas sur le câble). Si l'appareil n'est pas utilisé, retirez les accessoires attachés.
- N'utilisez pas la machine sans surveillance. Si vous quittez la pièce, vous devez toujours éteindre l'appareil. Retirez la fiche de la prise.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même. Contactez toujours un technicien agréé. Pour éviter l'exposition au danger, faites toujours remplacer un câble défectueux uniquement par le fabricant, par une personne qualifiée et par un câble du même type.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Cet appareil ne doit pas être placé dans une armoire. Le four à micro-ondes est conçu pour être utilisé de manière autonome.
- N'utilisez jamais le micro-ondes sans le couvercle du guide d'ondes pour éviter que l'humidité ou la graisse ne pénètre dans le couvercle du guide d'ondes lorsque le four à micro-ondes fonctionne.

Informations de sécurité importantes!

Veuillez lire attentivement et conserver pour une utilisation future.

- Ne chauffez pas de coussins ou d'oreillers remplis de grains, de noyaux de cerises ou de gel dans le four à micro-ondes. **DANGER D'INCENDIE!!**
- **Avertissement** : Lorsque la porte ou les joints de porte sont endommagés, le four à micro-ondes ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par un spécialiste qualifié.
- **Attention** : Veuillez ne pas réparer l'appareil vous-même, mais le faire réparer par un spécialiste agréé. Effectuer des travaux d'entretien ou de réparation qui impliquent le retrait du couvercle qui protège l'environnement des rayonnements micro-ondes est dangereux à moins qu'ils ne soient effectués par un expert.
- **Avertissement** : Ne chauffez pas de liquides dans des récipients fermés. Danger d'explosion!
- **Avertissement** : Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Les jeunes enfants doivent être tenus à l'écart. Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les éléments chauffants à l'intérieur du four.



AVERTISSEMENT: Les surfaces sont susceptibles de chauffer pendant l'utilisation.

- **Remarque** : Le four à micro-ondes n'est pas adapté pour réchauffer/réchauffer des animaux vivants.

- Seule la vaisselle appropriée doit être utilisée, telle que : le verre, la porcelaine, la céramique, le plastique résistant à la chaleur ou la vaisselle spéciale pour micro-ondes.
- Si les aliments sont chauffés ou cuits dans des matériaux combustibles, tels que des récipients en plastique ou en papier, le micro-ondes doit être vérifié fréquemment en raison du risque d'incendie.
- En cas de production de fumée, éteignez l'appareil et retirez la prise. Gardez la porte fermée afin d'étouffer les flammes.

- **Retard d'ébullition** : Lors de l'ébullition, en particulier lors du réchauffage des liquides (eau), il peut arriver que la température d'ébullition ait été atteinte mais que les bulles typiques n'aient pas encore commencé à monter. Le liquide ne bout pas uniformément. Lorsque le récipient est retiré, ce soi-disant retard d'ébullition peut entraîner la formation soudaine de bulles lorsque le récipient est renversé, provoquant le débordement de l'eau. **Il y a un grave danger de brûlures !** Afin d'obtenir une ébullition uniforme, veuillez placer une tige de verre ou un objet similaire, mais rien de métallique, dans le récipient.

- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit être vérifiée avant utilisation. **Il y a un risque de brûlure.**
- Les aliments avec une coquille ou une peau, tels que les œufs, les saucisses, les bœufs scellés, etc., ne doivent pas être chauffés au micro-ondes car ils peuvent exploser même lorsque le chauffage par les micro-ondes est terminé.
- Toute saleté sur le cadre de la porte/le joint de porte et les pièces voisines doit être soigneusement nettoyée avec un chiffon.
- Nettoyez régulièrement le four à micro-ondes et retirez tous les résidus alimentaires de l'intérieur.
- Si la machine n'est pas propre, la surface peut être endommagée, ce qui affecte sa durée de vie et peut entraîner des situations dangereuses.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS À USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

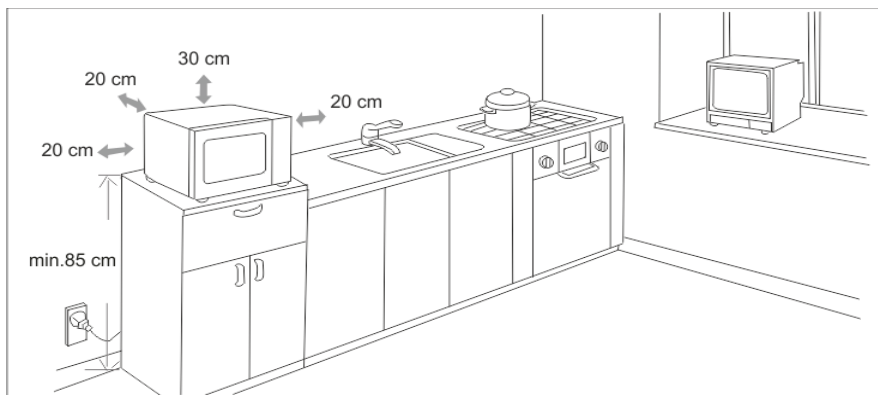
Description de l'appareil

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Serrure de porte | 2. Fenêtre de visualisation |
| 3. Plateau en verre pour plateau tournant | 4. Couvercle du guide d'ondes |
| 5. Rouleau de plateau tournant | 6. Arbre de la platine vinyle |
| 7. Panneau de configuration | 8. Grille de gril* |

* *Optionnel*

Installation et raccordement

- Retirez tout le matériel d'emballage et les accessoires. Examinez le four pour tout dommage tel que des bosses ou une porte cassée. Ne pas installer si le four est endommagé.
- Retirez toute pellicule protectrice trouvée sur la surface de l'armoire du four à micro-ondes.
- Ne retirez pas le couvercle du guide d'ondes qui est fixé à la cavité du four pour protéger le magnétron.
- Choisissez une surface plane qui offre suffisamment d'espace ouvert pour les événements d'entrée et/ou de sortie.



- La hauteur minimale d'installation est de 85 cm.
- La surface arrière de l'appareil doit être placée contre un mur. Laissez un dégagement minimum de 30 cm au-dessus du four, un dégagement minimum de 20 cm est nécessaire entre le four et les parois adjacentes.
- Ne retirez pas les cuisses du fond du four.
- Bloquer les ouvertures d'entrée et/ou de sortie peut endommager le four.
- Placez le four aussi loin que possible des radios et de la télévision (recommandé >5 m). Le fonctionnement du four à micro-ondes peut provoquer des interférences avec la réception de votre radio ou de votre téléviseur.
- Branchez votre four sur une prise domestique standard. Assurez-vous que la tension et la fréquence sont les mêmes que la tension et la fréquence sur l'étiquette signalétique.



La surface accessible peut être chaude pendant le fonctionnement.

AVERTISSEMENT: N'installez pas le four sur une table de cuisson ou tout autre appareil produisant de la chaleur. S'il est installé à proximité ou au-dessus d'une source de chaleur, le four pourrait être endommagé.

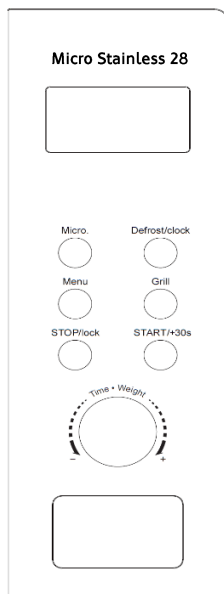
Vaisselle adaptée au micro-ondes

- Le matériau idéal pour une utilisation dans un micro-ondes est transparent et permet au rayonnement du micro-ondes de chauffer les aliments uniformément.
- Les micro-ondes ne peuvent pas pénétrer le métal, il ne faut donc pas utiliser de récipients ou de plats en métal.
- N'utilisez pas de vaisselle en papier fabriquée à partir de matériaux recyclés, car elle peut contenir de petites quantités de métal, ce qui peut entraîner des étincelles ou des incendies.
- Les plats et les assiettes ronds/ovales conviennent mieux que les rectangulaires car les aliments dans les coins peuvent trop cuire.
- La liste ci-dessous est un guide général pour vous aider à choisir les bons ustensiles.

Matériau du récipient	Micro-ondes	Griller	Combiné	Notes
Céramique résistante à la chaleur	Oui	Oui	Oui	N'utilisez jamais les céramiques qui sont décorées d'un bord métallique ou émaillées. Recommandé pour la céramique, le verre résistant aux hautes températures et les récipients en plastique qui peuvent résister à des températures supérieures à 120°C.
Plastique résistant à la chaleur	Oui	Non	Non	Ne peut pas être utilisé pour une cuisson au micro-ondes de longue durée
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui	
Film plastique	Oui	Non	Non	Il ne doit pas être utilisé lors de la cuisson de la viande ou des côtelettes car la surchauffe peut endommager le film
Grille de gril	Non	Oui	Oui	La grille de gril ne peut être utilisée qu'en mode gril et combiné.
Conteneur métallique	Non	Non	Non	Il ne doit pas être utilisé dans un four à micro-ondes. Le micro-ondes ne peut pas pénétrer à travers le métal.
Laqué	Non	Non	Non	Faible résistance à la chaleur. Ne peut pas être utilisé pour la cuisson à haute température
Bambou, bois et papier	Non	Non	Non	Faible résistance à la chaleur. Ne peut pas être utilisé pour la cuisson à haute température

Fonctionnement du panneau de commande

INTERRUPTEURS SUR LE PANNEAU DE COMMANDE



Micro Power – Sélection des niveaux de puissance du micro-ondes.

Defrost/Clock – Dégivrage et réglage de l'horloge.

Menu – Sélection de 8 menus automatiques.

Grill – Sélection de 3 modes de grill.

Stop/lock – Utilisé pour mettre en pause ou arrêter le processus de cuisson ; ou l'activation de la fonction de sécurité enfant.

Appuyez une fois pour arrêter temporairement la cuisson, ou deux fois pour annuler complètement la cuisson.

Start/+30s – Appuyez pour démarrer le processus ou pour ajouter 30 secondes à un processus de cuisson en cours.

Time.Weight – Bouton rotatif pour sélectionner le temps ou le poids ou le menu de cuisson automatique.

AVANT LA CUISSON

L'écran s'allume lorsqu'il est branché sur l'alimentation, puis passe en mode veille et l'écran affiche 1:00.

1. FONCTION MICRO-ONDES

Il existe cinq niveaux de puissance micro-ondes, 100P, 80P, 50P, 30P et 10P, respectivement. Appuyez continuellement sur ce bouton et sélectionnez la puissance de micro-ondes souhaitée. Tournez le bouton pour sélectionner le temps de cuisson, la plage de temps peut être sélectionnée de 0:10 à 60:00. Après avoir sélectionné l'heure, appuyez sur le bouton «**START/+30s**» pour démarrer le processus. Vous entendrez un bourdonnement pour annoncer la fin de l'opération.

High	100 % de puissance	(Applicable pour une cuisson rapide et complète)
M.High	80% de puissance	(Applicable pour la cuisson express moyenne)
Med	50% de puissance	(Applicable pour la cuisson à la vapeur des aliments)
M.Low	30% de puissance	(Applicable pour la décongélation des aliments)
Low	10 % de puissance	(Applicable pour rester au chaud)



PRUDENCE

- Le temps maximum qui peut être réglé est de 60 minutes.
- N'utilisez jamais le four à vide.
- N'utilisez jamais la grille du gril pendant la cuisson au micro-ondes.
- À la puissance maximale du micro-ondes, le four réduira automatiquement la puissance après un certain temps de cuisson pour prolonger la durée de vie.
- Si vous retournez les aliments pendant le fonctionnement, appuyez une fois sur le **bouton START/+30s** et la procédure de cuisson prédéfinie se poursuivra.
- Si vous avez l'intention de retirer les aliments avant l'heure prédéfinie, vous devez appuyer **une fois sur le bouton STOP/LOCK** pour effacer la procédure prédéfinie afin d'éviter une utilisation involontaire lors de la prochaine utilisation.

2. DÉGIVRAGE/HORLOGE

2.1 DÉGIVRER

Il existe deux modes de dégivrage : dEF1 et dEF2. dEF1 pour le dégivrage en poids et dEF2 pour le dégivrage en fonction du temps. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le dégivrage en poids ou en temps, et l'écran d'affichage affichera « dEF1 » ou « dEF2 ». Tournez le bouton pour sélectionner le poids des aliments ou le temps de décongélation. La plage de poids optionnelle de dEF1 est de 100 g à 1500 g, et la plage de temps optionnelle de dEF2 est de 0:10 à 60:00. Après avoir sélectionné le poids ou le temps de dégivrage, appuyez sur le bouton « **START/+30s** » pour commencer à travailler. Vous entendrez un bourdonnement pour annoncer la fin de l'opération.

Le mode de décongélation dEF1 en poids aura un bip sonore pour inciter les aliments à être retournés pendant la décongélation.

dEF1	Pour la décongélation, avec une gamme de poids de 100g à 1500g.
dEF2	Pour la décongélation, la plage de temps est de 0:10 à 60:00.



PRUDENCE

- Il est nécessaire de retourner les aliments pendant le fonctionnement pour obtenir un effet uniforme.
- Habituellement, la décongélation prendra plus de temps que celle de la cuisson des aliments.
- Si les aliments peuvent être coupés au couteau, le processus de décongélation peut être considéré comme terminé.
- Le micro-ondes pénètre environ 4 cm dans la plupart des aliments.
- Les aliments décongelés doivent être consommés dès que possible, il n'est pas conseillé de les remettre au réfrigérateur et/ou de les congeler à nouveau.

2.2 CLOCK (Horloge de 24 heures)

En mode veille, appuyez sur le bouton « **DEFROST/CLOCK** » et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes pour accéder à l'interface de réglage de l'horloge. Dans le même temps, l'écran d'affichage clignote en heures. L'heure peut être réglée en

tournant le bouton. Après avoir réglé l'heure, appuyez brièvement sur le bouton « **START/+30s** » pour confirmer et passer en mode minute de réglage. Les minutes peuvent être réglées en tournant le bouton. Après avoir réglé les minutes, appuyez à nouveau sur le bouton « **START/+30s** » pour confirmer et quitter le mode de réglage de l'horloge.

3. MENU (CUISSON AUTOMATIQUE)

Il existe huit menus automatiques A.1~A.8 : pommes de terre, pâtes, pizza, maïs soufflé, légumes, boissons, viande et poisson, respectivement. Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour sélectionner le menu souhaité, l'écran d'affichage correspond à A.1 ~ A.8. Tournez le bouton pour sélectionner le poids du menu. Après avoir sélectionné le poids de cuisson, appuyez sur le bouton « **START/+30s** » pour démarrer la procédure. Vous entendrez un bourdonnement pour annoncer la fin de l'opération.

Montrer	Type	Méthode
A.1	Pomme de terre	Les poids optionnels sont de 250 g, 500 g et 750 g
A.2	Pâtes alimentaires	Les poids optionnels sont de 50g, 100g et 150g
A.3	Pizza	Les poids optionnels sont de 200g et 400g
A.4	Pop-corn	Le poids optionnel est de 100g
A.5	Légume	Les poids optionnels sont de 200g, 400g et 600g
A.6	Boisson	Les portions facultatives sont de 1 tasse, 2 tasses ou 3 tasses, chacune d'environ 250 ml.
A.7	Viande	Les poids optionnels sont de 200g, 400g et 600g
A.8	Poisson	Les poids optionnels sont de 200g, 400g et 600g



PRUDENCE

- La température des aliments avant la cuisson doit être de 20-25°C. Une température des aliments plus élevée ou plus basse avant la cuisson nécessitera une augmentation ou une diminution du temps de cuisson.
- La température, le poids et la forme des aliments influencent largement l'effet de cuisson. Si vous détectez un écart par rapport au facteur indiqué dans le menu ci-dessus, vous devez ajuster le temps de cuisson pour obtenir le meilleur résultat.

4. FONCTION GRILL

Il existe trois modes de grillade : G., C-1 et C-2. Il s'agit du gril, de la combinaison 1 de la cuisson au gril et au micro-ondes et de la combinaison 2 de la cuisson au gril et au micro-ondes. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode souhaité et l'écran d'affichage affichera « G. », « C-1 » ou « C-2 ». Tournez le bouton pour sélectionner le temps de cuisson, la plage de temps peut être sélectionnée de 0:10 à 60:00. Après avoir sélectionné le temps de cuisson, appuyez sur le bouton « **START/+30s** » pour démarrer la procédure. Vous entendrez un bourdonnement pour annoncer la fin de l'opération.

G.	Gril : l'élément chauffant sera alimenté pendant le fonctionnement. Ce qui est applicable pour rouler des viandes minces ou du porc, des saucisses ou des ailes de poulet, car une bonne couleur brune peut être obtenue
C-1	Combinaison de cuisson au gril + micro-ondes : 30% micro-ondes et 70% grill.
C-2	Combinaison de cuisson au gril + micro-ondes : 55% micro-ondes et 45% grill.



PRUDENCE

- En mode Grill, toutes les pièces du four, ainsi que la grille et les récipients de cuisson, peuvent devenir très chauds. Soyez prudent lorsque vous retirez un article du four. Utilisez des maniques lourdes ou des gants de cuisine pour **PRÉVENIR LES BRÛLURES**.

5. STOP/LOCK

5.1 STOP

Dans le processus de sélection des paramètres de cuisson, vous pouvez appuyer sur le bouton «**STOP**» pour annuler les paramètres et revenir à l'état de veille. En cours de fonctionnement du four à micro-ondes, appuyez sur le bouton «**STOP**» pour faire une pause. À l'état de pause, appuyez à nouveau sur le bouton «**STOP**» pour annuler la fonction et revenir à l'état de veille.

5.2 LOCK (Fonction de verrouillage enfant)

Utilisez cette fonction pour verrouiller le panneau de commande lorsque vous nettoyez ou pour que les enfants ne puissent pas utiliser le four sans surveillance. Tous les boutons sont rendus inutilisables dans ce mode.

Régler le verrouillage : En mode veille, appuyez sur le bouton « STOP » et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes, la fonction de sécurité enfant est activée et tous les boutons du four à micro-ondes ne peuvent pas être actionnés.

Annuler le verrouillage : En état de verrouillage enfant, appuyez sur le bouton « STOP » et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes pour annuler la fonction de verrouillage enfant.

6. START/+30S

Après avoir réglé le temps de cuisson ou le poids des aliments, appuyez sur le bouton «**START/+30s** » pour démarrer immédiatement le four à micro-ondes. En état de fonctionnement, appuyez sur le bouton «**START/+30s**» pour augmenter le temps, appuyez une fois pour augmenter 30 secondes (notez que le mode menu et le mode de décongélation du poids ne peuvent pas régler le temps). En état de pause, appuyez sur le bouton «**START/+30s** » pour continuer le four à micro-ondes avant le mode de cuisson.

EXPRESS

Ce bouton fonctionne également comme “Express cooking” (Cuisson express) :

En mode veille, une fois les aliments mis et la porte fermée, appuyez sur le bouton «**START/+30s** » pour démarrer rapidement le micro-ondes. Le temps de travail par défaut est de 30 secondes. En cours de travail, appuyez une fois sur le bouton «**START/+30s**» pendant plus de 30 secondes. Vous entendrez un bourdonnement pour annoncer la fin de l'opération.

Conseils de cuisine

Les facteurs suivants peuvent affecter le résultat de la cuisson :

Arrangement des aliments

Placez les aliments les plus épais vers l'extérieur du plat, la partie la plus fine vers le centre et étalez-les uniformément. Ne pas chevaucher si possible.

Durée du temps de cuisson

Commencez la cuisson avec un réglage de temps court, évaluez-le et étendez-le en fonction du besoin réel. Une cuisson excessive peut entraîner de la fumée et des brûlures.

Cuisson uniforme des aliments

Les aliments tels que le poulet, le hamburger ou le steak doivent être retournés une fois pendant la cuisson. Selon le type d'aliment, le cas échéant, remuez-le de l'extérieur vers le centre du plat, une ou deux fois, pendant la cuisson.

Laisser reposer

Une fois la cuisson terminée, laissez les aliments dans le four pendant une durée adéquate. Cela lui permet de terminer le cycle de cuisson et de le refroidir de manière progressive.

Lorsque la nourriture est prête

La couleur et la dureté des aliments aident à déterminer si c'est fait, notamment :

- De la vapeur s'échappe de toutes les parties des aliments, pas seulement du bord.
- Les articulations de la volaille peuvent être déplacées facilement.
- Le porc ou la volaille ne présente aucun signe de sang.
- Le poisson est opaque et peut être tranché facilement à la fourchette.

Plat à dorer

Lorsque vous utilisez un plat à dorer ou un récipient auto-chauffant, placez toujours un isolant résistant à la chaleur, tel qu'une plaque en porcelaine, en dessous pour éviter d'endommager le plateau tournant et l'anneau rotatif.

Pellicule plastique allant au micro-ondes

Lors de la cuisson d'aliments à forte teneur en matières grasses, ne laissez pas la pellicule plastique entrer en contact avec les aliments car elle pourrait fondre.

Ustensiles de cuisine en plastique allant au micro-ondes

Certains ustensiles de cuisine en plastique allant au micro-ondes peuvent ne pas convenir à la cuisson d'aliments à forte teneur en matières grasses et en sucre. De plus, le temps de préchauffage spécifié dans le manuel d'instructions du plat ne doit pas être dépassé.

Nettoyage et entretien

Éteignez le micro-ondes et débranchez la fiche secteur.

AVERTISSEMENT : Ne plongez jamais l'appareil ou son câble d'alimentation dans l'eau ou dans tout autre liquide.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais d'essence, de solvant, de produits de nettoyage abrasifs, d'objets métalliques ou de brosses dures pour nettoyer l'appareil.

Intérieur

- Gardez l'intérieur du four propre. Les éclaboussures et les débordements de liquides sur les parois du four peuvent être éliminés avec un chiffon humide. Si le four est très sale, un détergent doux peut également être utilisé. Veuillez ne pas utiliser de détergents abrasifs.
- Essuyez la fenêtre d'observation à l'intérieur et à l'extérieur avec un chiffon humide et enlevez régulièrement les éclaboussures et les taches des liquides qui débordent.

Parois extérieures

- Les parois externes du micro-ondes ne doivent être nettoyées qu'avec un chiffon humide. Veuillez-vous assurer qu'aucune eau ne pénètre dans les ouvertures du boîtier et donc à l'intérieur de l'appareil.
- Les interrupteurs ne doivent également être nettoyés qu'avec de l'annonceamp chiffon. Afin de nettoyer l'interrupteur de fonction, ouvrez d'abord la porte du micro-ondes pour éviter d'allumer l'appareil accidentellement.

Accessoires

- La plaque de verre doit être nettoyée de temps en temps avec du liquide vaisselle ou au lave-vaisselle.
- L'anneau rotatif et le sol intérieur du four doivent être nettoyés régulièrement. L'anneau rotatif peut être retiré et nettoyé à la main. Vous pouvez utiliser un détergent doux ou un nettoyeur pour vitres pour cela. Veuillez sécher soigneusement par la suite. Assurez-vous ensuite que l'anneau est remis dans la bonne position.

Odeurs

- Afin d'éliminer les odeurs désagréables qui peuvent émaner du micro-ondes, placez un plat rempli d'eau et de jus de citron adapté au micro-ondes dans le four et chauffez-le pendant environ 5 minutes. Essuyez ensuite le four avec un chiffon doux.

Lumière du four

- Si vous devez remplacer l'éclairage du four, veuillez contacter un atelier spécialisé près de chez vous.

Stockage

- Veuillez vous assurer que l'appareil est débranché, refroidi et totalement sec.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

Dépannage

Problème	Raison éventuelle	Solution
Le four ne démarre pas.	1) Le cordon d'alimentation n'est pas correctement enfiché.	Débranchez. Branchez ensuite après 10 secondes.
	2) Fusible grillé ou disjoncteur activé.	Remplacez le fusible ou le disjoncteur (réparé par un professionnel de notre entreprise).
	3) Problème avec la sortie.	Testez la sortie avec d'autres appareils électriques.
Le four ne chauffe pas.	La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez correctement la porte.
Le plateau tournant en verre fait du bruit lorsque le four est en marche	Le plateau tournant et le bas du four sont sales.	Reportez-vous à la section « Nettoyage et Entretien » pour le nettoyage des pièces sales.

Données techniques

Modèle :	MW-90S.012A
Alimentation :	230V~, 50Hz
Consommation du Micro-ondes :	1440W
Puissance micro-ondes :	900W/2450 MHz
Puissance nominale du gril	1200W
Volume du four :	28 litres
Classe de protection :	I
Poids net :	15,6kg

Informations sur les fours à micro-ondes (Groupe II, classe B selon EN 55011)

L'appareil génère des ondes électromagnétiques provoquant de fortes vibrations dans les molécules composantes les plats, principalement les molécules d'eau. La chaleur est la conséquence de ces vibrations. C'est pour cette raison que les aliments très liquides se réchauffent plus vite que les aliments relativement secs. La vaisselle n'est réchauffée qu'indirectement par le biais des aliments. Ce produit est un appareil ISM du groupe 2 classe B. Le groupe 2 comprend tous les appareils ISM (industriels, scientifiques et médicaux) dans lesquels un courant de radiofréquence est généré et/ou est utilisé pour le traitement de la matière sous forme d'émissions électromagnétiques, ainsi que les appareils d'électroérosion. La classe B concerne les appareils pour l'usage domestique ou les appareils raccordés aux réseaux électriques alimentant des bâtiments d'habitation.

La consommation électrique en mode veille est inférieure à 0,8 W. Le temps après lequel le produit passe automatiquement en mode veille est inférieur à 15 minutes.

Le résultat est conforme aux exigences du RÈGLEMENT DE LA COMMISSION (UE) 2023/826.

Ce produit est équipé d'une source lumineuse interne à LED < 60 lm.

Déclaration de conformité

Cet appareil a été contrôlé d'après toutes les directives européennes actuelles applicables, comme par exemple concernant la compatibilité électromagnétique et la basse tension. Cet appareil a été fabriqué en respect des réglementations techniques de sécurité les plus récentes.

Cet appareil a été conçu, construit et mis sur le marché conformément aux :



- Objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension 2014/35/EU ;
- Conditions requises en matière de protection de la Directive EMC 2014/30/EU.

- L'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques conformes à la Directive RoHS (EU) 2015/863.

La sécurité électrique de l'appareil est garantie uniquement si celui-ci est correctement branché à une installation de mise à la terre performante et réglementaire.

Élimination – La politique environnementale

Emballage



L'emballage est entièrement recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

Mise au rebut

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

L'élimination doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux pour l'élimination des déchets. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre bureau compétent de votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou directement à votre revendeur où vous avez acheté le produit.

Termes et conditions de la garantie

1. Le produit est garanti pour la période stipulée par la législation où il est mis sur le marché, à compter de la date d'achat, contre les défauts de fabrication et/ou de main d'œuvre. Le défaut de conformité manifesté dans ce délai est présumé exister à la date d'achat. Passé ce délai, il appartient au client de prouver que le défaut de conformité existait déjà au moment de la livraison.
2. Si, pendant la période de garantie, le produit est défectueux en utilisation normale, l'acheteur doit contacter l'établissement de vente et envoyer l'appareil à l'endroit indiqué par le vendeur.
3. La garantie n'est valable que sur présentation de la facture prouvant l'achat et du certificat de garantie complété (indiquant la date d'achat, le nom du revendeur, la référence du modèle, et il est également recommandé d'indiquer le numéro de série et le numéro de lot).
4. L'importateur/vendeur se réserve le droit de refuser l'assistance de garantie dans le cas où ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit.
5. La responsabilité de l'importateur/vendeur comprend, entre autres, les frais de réparation et/ou de remplacement de l'unité couverte par la garantie avec la réserve du droit de la remplacer par un produit équivalent, lorsqu'il n'est pas possible de la réparer.
6. La garantie ne s'applique pas aux problèmes qui ne sont pas directement liés à des défauts de matériau, de conception ou de fabrication.
7. Ce produit est un appareil et est destiné à un usage domestique uniquement. La garantie expirera si le produit est utilisé à des fins professionnelles.
8. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un déversement, des facteurs externes ou des dommages intentionnels.
9. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de chutes, de l'utilisation d'une force excessive, des coups, de l'exposition à des conditions environnementales extrêmes ou de la détérioration causée par l'utilisation normale de pièces en plastique ou de claviers, ainsi que l'utilisation de batteries autres que celles spécifiées dans ce manuel.
10. La garantie ne couvre pas l'installation et la programmation par le concessionnaire. En particulier, aucune réclamation pour l'installation et la programmation gratuite par le revendeur ne peut être acceptée.
11. La garantie ne couvre pas les défauts qui nuisent de manière insignifiante au fonctionnement de l'appareil. Les autres frais, tels que l'installation, le transport et le déplacement du technicien sont expressément exclus de la garantie.
12. L'applicabilité de la garantie suppose que l'appareil soit envoyé à l'établissement du vendeur ou à l'endroit indiqué par celui-ci, complet et dans un emballage bien protégé (si possible dans son emballage d'origine) et accompagné de la feuille ou de la carte de garantie respective, dûment rempli et d'une preuve d'achat.
13. Si, après vérification, il s'avère qu'il n'y a aucune raison pour la réclamation, ou que le produit n'est pas défectueux, les coûts inhérents seront imputés au client, et le revendeur est autorisé à facturer ces coûts au client.
14. La garantie sera annulée lorsqu'elle montre des signes qu'une personne non autorisée a tenté d'effectuer des réparations, des modifications ou le remplacement de pièces sur l'appareil.
15. Les réparations effectuées après la fin de la période de garantie sont soumises à des frais.
16. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux que vous pouvez avoir en tant que consommateur en vertu de la législation nationale applicable régissant l'achat de produits lorsque le produit est vendu.
17. **Période de garantie :**

Pays de l'Union Européenne - Les directives européennes (UE) 2019/771 et (UE) 2019/770 s'appliquent à certains aspects des contrats d'achat et de vente de biens meubles et transposées dans les législations nationales de leurs pays.

Autres pays - la législation nationale sur les droits des consommateurs dans leur pays s'applique. En l'absence de législation officielle, la garantie est appliquée à la discrétion de l'importateur qui met le produit sur le marché ou de l'établissement du vendeur.

Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν HÆGER.

Τα προϊόντα HÆGER έχουν δημιουργηθεί για να σκέφτονται την ευημερία του καταναλωτή που προτιμούν υψηλά πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και ανάρθεσης. Είμαστε σίγουροι ότι θα είστε ευχαριστημένοι με αυτήν τη συσκευή.

Υποθέτουμε ότι ο χρήστης είναι εξοικειωμένος με τις συνήθεις διαδικασίες χειρισμού οικιακών συσκευών.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά και διεξοδικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και τις συμβουλές ασφαλείας, εξοικειώνοντας πλήρως τη συσκευή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά και διαβιβάστε τις σε όποιον μπορεί να χρησιμοποιήσει τη συσκευή σε μελλοντική ημερομηνία.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Ακολουθείτε πάντα αυτές τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε αυτήν ή οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή:



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και επιβλέπονται.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και για τον προβλεπόμενο σκοπό. Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για εμπορική χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους. Κρατήστε το μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία (μην το βυθίζετε ποτέ σε υγρό) και αιχμηρές άκρες. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια. Εάν η συσκευή είναι υγρή ή υγρή, αποσυνδέστε την αμέσως από την πρίζα.
- Όταν το καθαρίζετε ή το τοποθετείτε, απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάξτε πάντα το φισ από την πρίζα (τραβήξτε το ίδιο το φισ, όχι το καλώδιο). Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, αφαιρέστε τα προσαρτημένα εξαρτήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα χωρίς επίβλεψη. Εάν φύγετε από το δωμάτιο, θα πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή. Αφαιρέστε το φισ από την πρίζα.
- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή και το καλώδιο για ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη.
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Πάντα να επικοινωνείτε με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Για να αποφύγετε την έκθεση σε κίνδυνο, να έχετε πάντα ένα ελαττωματικό καλώδιο να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, από εξειδικευμένο άτομο και με καλώδιο του ίδιου τύπου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι. Ο φούρνος μικροκυμάτων έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται ανεξάρτητος.
- Ποτέ μην λειτουργείτε το φούρνο μικροκυμάτων χωρίς το κάλυμμα του κυματοδηγού για να αποτρέψετε την είσοδο υγρασίας ή λίπους στο κάλυμμα του κυματοδηγού όταν λειτουργεί ο φούρνος μικροκυμάτων.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια!

Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

- Μην θερμαίνετε μαξιλάρια ή μαξιλάρια γεμάτα με κόκκους, κουκούτσια κερασιού ή τζελ στο φούρνο μικροκυμάτων. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΪΣ!!**
- **Προειδοποίηση:** Όταν η πόρτα ή τα λάστιχα της πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, ο φούρνος μικροκυμάτων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται μέχρι να επισκευαστεί από εξειδικευμένο ειδικό.
- **Προειδοποίηση:** Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, αλλά αναθέστε την επισκευή της σε εξουσιοδοτημένο ειδικό. Η εκτέλεση εργασιών συντήρησης ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση του καλύμματος που προστατεύει το περιβάλλον από την ακτινοβολία μικροκυμάτων είναι επικίνδυνη, εκτός εάν εκτελείται από ειδικό.
- **Προειδοποίηση:** Μην θερμαίνετε υγρά σε κλειστά δοχεία. Κίνδυνος έκρηξης!
- **Προειδοποίηση:** Τα προσβάσιμα μέρη ενδέχεται να ζεσταθούν κατά τη χρήση. Τα μικρά παιδιά πρέπει να κρατούνται μακριά. Πρέπει να προσέχετε να μην αγγίζετε τα θερμαντικά στοιχεία στο εσωτερικό του φούρνου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι επιφάνειες ενδέχεται να ζεσταθούν κατά τη χρήση.

- **Σημείωση:** Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν είναι κατάλληλος για ζέσταμα/ζέσταμα ζωντανών ζώων.
- Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα επιτραπέζια σκεύη όπως: γυαλί, πορσελάνη, κεραμικά, ανθεκτικό στη θερμότητα πλαστικό ή ειδικά επιτραπέζια σκεύη μικροκυμάτων.
- Εάν τα τρόφιμα θερμαίνονται ή μαγειρεύονται σε εύφλεκτα υλικά, όπως πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, ο φούρνος μικροκυμάτων θα πρέπει να ελέγχεται συχνά λόγω του κινδύνου πυρκαγιάς.
- Εάν παράγεται καπνός, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φις. Κρατήστε την πόρτα κλειστή για να πνίξετε τυχόν φλόγες.
- **Καθυστέρηση βρασμού:** Κατά τη διάρκεια του βρασμού, ιδιαίτερα κατά την αναθέρμανση των υγρών (νερό), μπορεί να συμβεί να έχει επιτευχθεί η θερμοκρασία βρασμού, αλλά οι τυπικές φυσαλίδες να μην έχουν ακόμη αρχίσει να ανεβαίνουν. Το υγρό δεν βράζει ομοιόμορφα. Όταν αφαιρείται το δοχείο, αυτή η λεγόμενη καθυστέρηση στο βρασμό μπορεί να οδηγήσει στον ξαφνικό σχηματισμό φυσαλίδων όταν το δοχείο χτυπηθεί, προκαλώντας το βράσιμο του νερού. **Υπάρχει σοβαρός κίνδυνος εγκαυμάτων!** Για να πετύχετε ομοιόμορφο βρασμό, τοποθετήστε μια γυάλινη ράβδο ή παρόμοιο αντικείμενο, αλλά τίποτα μεταλλικό, στο δοχείο.
- Το περιεχόμενο των μπιμπερό και των βάζων με τις παιδικές τροφές πρέπει να αναδεύεται ή να ανακινείται και να ελέγχεται η θερμοκρασία πριν από τη χρήση.
- **Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.**
- Τα τρόφιμα με κέλυφος ή δέρμα, όπως αυγά, λουκάνικα, σφραγισμένα βάζα κ.λπ., δεν πρέπει να θερμαίνονται στο φούρνο μικροκυμάτων, καθώς μπορεί να εκραγούν ακόμη και όταν τελειώσει η θέρμανση από τα μικροκύματα.
- Οποιαδήποτε βρωμιά στο πλαίσιο της πόρτας/λάστιχο της πόρτας και στα γειτονικά μέρη πρέπει να καθαρίζεται προσεκτικά με διαφάνισηamp πανί.
- Καθαρίζετε τακτικά το φούρνο μικροκυμάτων και αφαιρείτε τυχόν υπολείμματα φαγητού από το εσωτερικό.
- Εάν το μηχάνημα δεν είναι καθαρό, η επιφάνεια μπορεί να υποστεί ζημιά, επηρεάζοντας τη διάρκεια ζωής του και πιθανώς οδηγώντας σε επικίνδυνες καταστάσεις.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

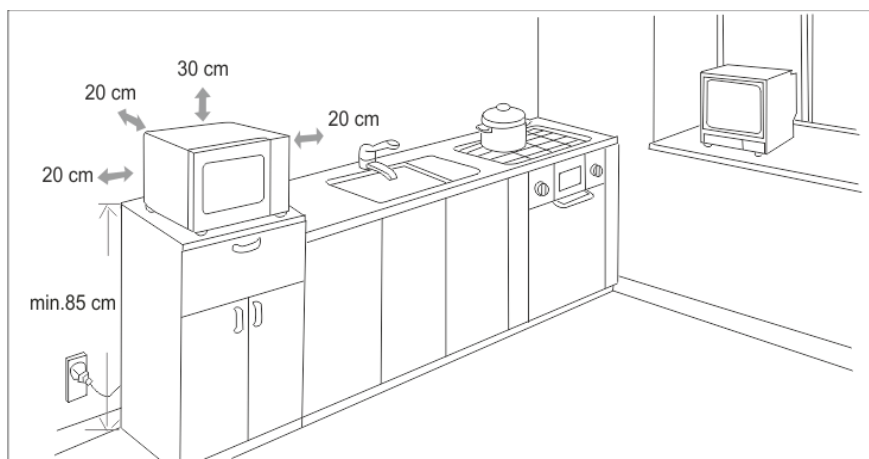
Περιγραφή της συσκευής

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1. Κλειδαριά πόρτας | 2. Παράθυρο προβολής |
| 3. Γυάλινος δίσκος πικάπ | 4. Κάλυμμα οδηγού κυμάτων |
| 5. Περιστρεφόμενος κύλινδρος | 6. Άξονας πικάπ |
| 7. Πίνακας ελέγχου | 8. Σχάρα σχάρας* |

* Προαιρετικός

Εγκατάσταση και σύνδεση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα εξαρτήματα. Εξετάστε το φούρνο για τυχόν ζημιές, όπως βαθουλώματα ή σπασμένη πόρτα. Μην τοποθετείτε εάν ο φούρνος είναι κατεστραμμένος.
- Αφαιρέστε τυχόν προστατευτική μεμβράνη που βρίσκεται στην επιφάνεια του ντουλαπιού του φούρνου μικροκυμάτων.
- Μην αφαιρείτε το κάλυμμα του οδηγού κυμάτων που είναι προσαρτημένο στην κοιλότητα του φούρνου για να προστατεύσετε το φούρνος μικροκυμάτων.
- Επιλέξτε μια επίπεδη επιφάνεια που παρέχει αρκετό ανοιχτό χώρο για τους αεραγωγούς εισαγωγής ή/και εξόδου.



- Το ελάχιστο ύψος εγκατάστασης είναι 85 cm.

- Η πίσω επιφάνεια της συσκευής πρέπει να τοποθετείται σε τοίχο. Αφήστε ένα ελάχιστο διάκενο 30 cm πάνω από το φούρνο, απαιτείται ελάχιστο διάκενο 20 cm μεταξύ του φούρνου και τυχόν παρακείμενων τοίχων.
- Μην αφαιρείτε τα πόδια από το κάτω μέρος του φούρνου.
- Το μπλοκάρισμα των ανοιγμάτων εισαγωγής ή/και εξόδου μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο φούρνο.
- Τοποθετήστε το φούρνο όσο το δυνατόν πιο μακριά από ραδιόφωνα και τηλεόραση (συνιστάται >5 μέτρα). Η λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στη λήψη ραδιοφώνου ή τηλεόρασης.
- Συνδέστε το φούρνο σας σε μια τυπική οικιακή πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα είναι ίδιες με την τάση και τη συχνότητα στην ετικέτα χαρακτηριστικών.



Η προσβάσιμη επιφάνεια μπορεί να είναι ζεστή κατά τη λειτουργία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην εγκαθιστάτε το φούρνο πάνω από εστίες μαγειρέματος ή άλλη συσκευή που παράγει θερμότητα. Εάν εγκατασταθεί κοντά ή πάνω από πηγή θερμότητας, ο φούρνος μπορεί να καταστραφεί.

Κατάλληλα επιτραπέζια σκεύη μικροκυμάτων

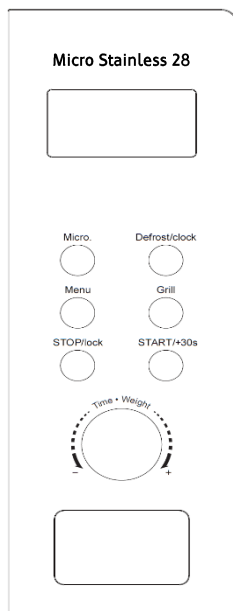
- Το ιδανικό υλικό για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων είναι διαφανές και επιτρέπει στην ακτινοβολία μικροκυμάτων να ζεσταίνει ομοιόμορφα το φαγητό.
- Τα μικροκύματα δεν μπορούν να διεισδύσουν στο μέταλλο, επομένως δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μεταλλικά δοχεία ή πιάτα.
- Μη χρησιμοποιείτε χάρτινα πιάτα από ανακυκλωμένο υλικό, καθώς μπορεί να περιέχουν μικρές ποσότητες μετάλλου, που μπορεί να προκαλέσουν σπινθήρες ή πυρκαγιές.
- Τα στρογγυλά/οβάλ πιάτα και πιάτα είναι πιο κατάλληλα από τα ορθογώνια καθώς το φαγητό στις γωνίες μπορεί να παραψηθεί.
- Η παρακάτω λίστα είναι ένας γενικός οδηγός που θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τα σωστά σκεύη.

Υλικό δοχείο	Φούρνος μικροκυμάτων	Σχήμα	Συνδυασμός	Σημειώσεις
Ανθεκτικό στη θερμότητα κεραμικό	Ναι	Ναι	Ναι	Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα κεραμικά που είναι διακοσμημένα με μεταλλικό χείλος ή τζάμια. Συνιστώμενα κεραμικά, γυαλί ανθεκτικό σε υψηλές θερμοκρασίες και πλαστικά δοχεία που μπορούν να αντέξουν θερμοκρασίες άνω των 120 ° C.
Ανθεκτικό στη θερμότητα πλαστικό	Ναι	Όχι	Όχι	Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα μαγείρεμα μικροκυμάτων

Γυαλί ανθεκτικό στη θερμότητα	Ναι	Ναι	Ναι	
Πλαστική μεμβράνη	Ναι	Όχι	Όχι	Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται όταν μαγειρεύετε κρέας ή μπριζόλες, καθώς η υπερβολική θερμοκρασία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μεμβράνη
Σχάρα σχάρας	Όχι	Ναι	Ναι	Η σχάρα σχάρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε λειτουργία σχάρας και συνδυασμού.
Μεταλλικό δοχείο	Όχι	Όχι	Όχι	Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε φούρνο μικροκυμάτων. Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν μπορεί να διεισδύσει μέσω μετάλλου.
Λακαρισμένο	Όχι	Όχι	Όχι	Κακή ανθεκτική στη θερμότητα. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μαγείρεμα σε υψηλή θερμοκρασία
Μπαμπού ξύλο και χαρτί	Όχι	Όχι	Όχι	Κακή ανθεκτική στη θερμότητα. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μαγείρεμα σε υψηλή θερμοκρασία

Λειτουργία πίνακα ελέγχου

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ



Micro Power – Επιλογή επιπέδων ισχύος του φούρνου μικροκυμάτων.

Defrost/Clock – Απόψυξη και ρύθμιση του ρολογιού.

Menu – Επιλογή 8 αυτόματων μενού.

Grill – Επιλογή 3 λειτουργιών γκριλ.

Stop/lock – Χρησιμοποιείται για παύση ή διακοπή της διαδικασίας μαγειρέματος. ή ενεργοποιώντας τη λειτουργία κλειδώματος για παιδιά.

Πατήστε μία φορά για να σταματήσετε προσωρινά το μαγείρεμα ή δύο φορές για να ακυρώσετε εντελώς το μαγείρεμα.

Start/+30s – Πατήστε για να ξεκινήσει η διαδικασία ή για να προσθέσετε 30 δευτερόλεπτα σε μια συνεχιζόμενη διαδικασία μαγειρέματος.

Time.Weight – Περιστρεφόμενο κουμπί για την επιλογή του χρόνου ή του βάρους ή του μενού αυτόματου μαγειρέματος.

ΠΡΙΝ ΤΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

Η οθόνη ανάβει όταν είναι συνδεδεμένη στο τροφοδοτικό, στη συνέχεια εισέρχεται σε κατάσταση αναμονής και η οθόνη δείχνει 1:00.

1. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

Υπάρχουν πέντε επίπεδα ισχύος μικροκυμάτων, 100P, 80P, 50P, 30P και 10P, αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί συνεχώς και επιλέξτε την επιθυμητή ισχύ μικροκυμάτων. Περιστρέψτε το κουμπί για να επιλέξετε το χρόνο μαγειρέματος, το χρονικό εύρος μπορεί να επιλεγεί από 0:10 έως 60:00. Αφού επιλέξετε την ώρα, πατήστε το κουμπί "START/+30s" για να ξεκινήσει η διαδικασία. Θα ακούσετε έναν ήχο βουητού για να ειδοποιήσετε την ολοκλήρωση της επέμβασης.

High	100% ισχύς εξόδου	(Ισχύει για γρήγορο και σχολαστικό μαγείρεμα)
M.High	80% ισχύς εξόδου	(Ισχύει για μεσαίο γρήγορο μαγείρεμα)
Med	50% ισχύς εξόδου	(Ισχύει για τρόφιμα στον ατμό)
M.Low	30% ισχύς εξόδου	(Ισχύει για την απόψυξη τροφίμων)
Low	10% ισχύς εξόδου	(Ισχύει για τη διατήρηση της θερμοκρασίας)



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ο μέγιστος χρόνος που μπορεί να ρυθμιστεί είναι 60 λεπτά.
- Ποτέ μην λειτουργείτε το φούρνο άδειο.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη σχάρα κατά το μαγείρεμα στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Στη μέγιστη ισχύ μικροκυμάτων, ο φούρνος θα μειώσει αυτόματα την ισχύ μετά από ορισμένο χρόνο μαγειρέματος για να παρατείνει τη διάρκεια ζωής.
- Εάν γυρίσετε το φαγητό κατά τη λειτουργία, πατήστε το **κουμπί START/+30s** μία φορά και η προκαθορισμένη διαδικασία μαγειρέματος θα συνεχιστεί.
- Εάν σκοπεύετε να αφαιρέσετε το φαγητό πριν από την προκαθορισμένη ώρα, πρέπει να πατήσετε το **κουμπί STOP/LOCK** μία φορά για να διαγράψετε την προκαθορισμένη διαδικασία για να αποφύγετε την ακούσια λειτουργία της επόμενης χρήσης.

2. ΑΠΟΨΥΞΗ/ΡΟΛΟΙ

2.1 ΑΠΟΨΥΞΗΣ

Υπάρχουν δύο τρόποι απόψυξης: dEF1 και dEF2. dEF1 για απόψυξη κατά βάρος και dEF2 για απόψυξη με βάση το χρόνο. Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε απόψυξη κατά βάρος ή χρόνο και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "dEF1" ή "dEF2". Περιστρέψτε το κουμπί για να επιλέξετε το βάρος του φαγητού ή το χρόνο απόψυξης. Το προαιρετικό εύρος βάρους του dEF1 είναι από 100g έως 1500g και το προαιρετικό χρονικό εύρος του dEF2 είναι από 0:10 έως 60:00. Αφού επιλέξετε το βάρος ή το χρόνο απόψυξης, πατήστε το κουμπί "**START/+30s**" για να ξεκινήσετε να εργάζεστε. Θα ακούσετε έναν ήχο βουητού για να ειδοποιήσετε την ολοκλήρωση της επέμβασης.

Η λειτουργία απόψυξης dEF1 κατά βάρος θα έχει έναν ήχο μπιπ που θα προτρέπει το φαγητό να αναποδογυριστεί κατά την απόψυξη.

dEF1	Για απόψυξη, με εύρος βάρους από 100g έως 1500g.
dEF2	Για απόψυξη, το χρονικό εύρος από 0:10 έως 60:00.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Είναι απαραίτητο να αναποδογυρίσετε το φαγητό κατά τη λειτουργία για να έχετε ομοιόμορφο αποτέλεσμα.
- Συνήθως η απόψυξη θα χρειαστεί περισσότερο χρόνο από αυτόν του μαγειρέματος του φαγητού.
- Εάν το φαγητό μπορεί να κοπεί με μαχαίρι, η διαδικασία απόψυξης μπορεί να θεωρηθεί ολοκληρωμένη.
- Ο φούρνος μικροκυμάτων διεισδύει περίπου 4 εκατοστά στα περισσότερα τρόφιμα.
- Τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται το συντομότερο δυνατό, δεν συνιστάται να τα ξαναβάζετε στο ψυγείο ή/και να τα καταψύχετε ξανά.

2.2 ΡΟΛΟΙ (24ωρο ρολόι)

Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "**DEFROST/CLOCK**" για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη διεπαφή ρύθμισης ρολογιού. Ταυτόχρονα, η οθόνη αναβοσβήνει σε ώρες. Η ώρα ώρας μπορεί να ρυθμιστεί περιστρέφοντας το κουμπί. Αφού ρυθμίσετε την ώρα, πατήστε το κουμπί "**START/+30s**" για μικρό χρονικό διάστημα για να επιβεβαιώσετε και να μεταβείτε στη λειτουργία λεπτών ρύθμισης. Τα λεπτά μπορούν να ρυθμιστούν περιστρέφοντας το κουμπί. Αφού ρυθμίσετε τα λεπτά, πατήστε ξανά το κουμπί "**START/+30s**" για επιβεβαίωση και έξοδο από τη λειτουργία ρύθμισης ρολογιού.

3. ΜΕΝΟΥ (ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ)

Υπάρχουν οκτώ αυτόματα μενού Α.1~Α.8: πατάτα, ζυμαρικά, πίτσα, ποπ κορν, λαχανικά, ποτά, κρέας και ψάρι, αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί επανειλημμένα για να επιλέξετε το επιθυμητό μενού, η οθόνη αντιστοιχεί στο Α.1 ~ Α.8. Γυρίστε το κουμπί για να επιλέξετε το βάρος του μενού. Αφού επιλέξετε το βάρος μαγειρέματος, πατήστε **το κουμπί "START/+30s"** για να ξεκινήσει η διαδικασία. Θα ακούσετε έναν ήχο βουητού για να ειδοποιήσετε την ολοκλήρωση της επέμβασης.

Εκθέτω	Δακτυλογραφώ	Μέθοδος
A.1	Πατάτα	Τα προαιρετικά βάρη είναι 250g, 500g και 750g
A.2	Ζυμαρικά	Τα προαιρετικά βάρη είναι 50g, 100g και 150g
A.3	Πίτσα	Τα προαιρετικά βάρη είναι 200g και 400g
A.4	Ποπ κορν	Το προαιρετικό βάρος είναι 100g
A.5	Λαχανικό	Τα προαιρετικά βάρη είναι 200g, 400g και 600g
A.6	Ποτό	Οι προαιρετικές μερίδες είναι 1 φλιτζάνι, 2 φλιτζάνια ή 3 φλιτζάνια, το καθένα περίπου 250ml.
A.7	Κρέας	Τα προαιρετικά βάρη είναι 200g, 400g και 600g
A.8	Ψάρι	Τα προαιρετικά βάρη είναι 200g, 400g και 600g



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η θερμοκρασία του φαγητού πριν το μαγείρεμα πρέπει να είναι 20-25°C. Μια υψηλότερη ή χαμηλότερη θερμοκρασία φαγητού πριν το μαγείρεμα θα απαιτήσει αύξηση ή μείωση του χρόνου μαγειρέματος.
- Η θερμοκρασία, το βάρος και το σχήμα του φαγητού επηρεάζουν σε μεγάλο βαθμό το αποτέλεσμα μαγειρέματος. Εάν εντοπίσετε οποιαδήποτε απόκλιση από τον παράγοντα που υποδεικνύεται στο παραπάνω μενού, θα πρέπει να προσαρμόσετε το χρόνο μαγειρέματος για να έχετε το καλύτερο αποτέλεσμα.

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΓΚΡΙΛ

Υπάρχουν τρεις τρόποι ψησίματος: G., C-1 και C-2. Είναι ψησταριά, συνδυασμός 1 μαγειρέματος σχάρας και φούρνου μικροκυμάτων και συνδυασμός 2 μαγειρέματος σχάρας και φούρνου μικροκυμάτων. Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "G.", "C-1" ή "C-2". Γυρίστε το κουμπί για να επιλέξετε το χρόνο μαγειρέματος, το χρονικό εύρος μπορεί να επιλεγεί από 0:10 έως 60:00. Αφού επιλέξετε το χρόνο μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί **"START/+30s"** για να ξεκινήσει η διαδικασία. Θα ακούσετε έναν ήχο βουητού για να ειδοποιήσετε την ολοκλήρωση της επέμβασης.

G.	Σχάρα: το θερμαντικό στοιχείο θα ενεργοποιηθεί κατά τη λειτουργία. Το οποίο ισχύει για την έλαση λεπτών κρεάτων ή χοιρινού, λουκάνικου ή φτερούγας κοτόπουλου, καθώς μπορεί να επιτευχθεί ένα καλό καφέ χρώμα
C-1	Συνδυασμός ψησίματος σχάρας και φούρνου μικροκυμάτων. 30% φούρνος μικροκυμάτων και 70% σχάρα.
C-2	Συνδυασμός ψησίματος σχάρας και φούρνου μικροκυμάτων. 55% φούρνο μικροκυμάτων και 45% σχάρα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Στη λειτουργία γκριλ, όλα τα μέρη του φούρνου, καθώς και η σχάρα και τα δοχεία μαγειρέματος, μπορεί να ζεσταθούν πολύ. Να είστε προσεκτικοί όταν αφαιρείτε οποιοδήποτε αντικείμενο από το φούρνο. Χρησιμοποιήστε βαριές κατσαρόλες ή γάντια φούρνου για να **αποτρέψετε τα εγκαύματα**.

5. ΔΙΑΚΟΠΗ/ΚΛΕΙΔΩΜΑ

5.1 ΣΤΑΜΑΤΑ

Κατά τη διαδικασία επιλογής ρυθμίσεων μαγειρέματος, μπορείτε να πατήσετε **το κουμπί "STOP"** για να ακυρώσετε τις ρυθμίσεις και να επιστρέψετε σε κατάσταση αναμονής. Κατά τη διαδικασία λειτουργίας του φούρνου μικροκυμάτων, πατήστε **το κουμπί "STOP"** για παύση. Σε κατάσταση παύσης, πατήστε ξανά το κουμπί **"STOP"** για να ακυρώσετε τη λειτουργία και να επιστρέψετε σε κατάσταση αναμονής.

5.2 LOCK (Λειτουργία κλειδώματος για παιδιά)

Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να κλειδώσετε τον πίνακα ελέγχου όταν καθαρίζετε ή για να μην μπορούν τα παιδιά να χρησιμοποιούν το φούρνο χωρίς επίβλεψη. Όλα τα κουμπιά καθίστανται μη λειτουργικά σε αυτήν τη λειτουργία.

Ρύθμιση κλειδώματος: Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **"STOP"** για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά είναι ενεργοποιημένη και όλα τα κουμπιά του φούρνου μικροκυμάτων δεν μπορούν να λειτουργήσουν.

Ακύρωση κλειδώματος: Στην κατάσταση κλειδώματος για παιδιά, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **"STOP"** για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα για να ακυρώσετε τη λειτουργία κλειδώματος για παιδιά.

6. START/+30S

Αφού ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος ή το βάρος του φαγητού, πατήστε το κουμπί **"START/+30s"** για να ξεκινήσει αμέσως ο φούρνος μικροκυμάτων. Σε κατάσταση λειτουργίας, πατήστε **το κουμπί "START/+30s"** για να αυξήσετε το χρόνο, πατήστε μία φορά για να αυξήσετε τα 30 δευτερόλεπτα (Σημειώστε ότι η λειτουργία μενού και η λειτουργία απόψυξης βάρους δεν μπορούν να ρυθμίσουν το χρόνο). Σε κατάσταση παύσης, πατήστε **το κουμπί "START/+30s"** για να συνεχίσετε το φούρνο μικροκυμάτων πριν από τη λειτουργία μαγειρέματος.

EXPRESS

Αυτό το κουμπί λειτουργεί επίσης ως "Γρήγορο μαγείρεμα":

Σε κατάσταση αναμονής, αφού τοποθετηθεί το φαγητό και κλείσει η πόρτα, πατήστε το κουμπί **"START/+30s"** για να ξεκινήσει γρήγορα ο φούρνος μικροκυμάτων. Ο προεπιλεγμένος χρόνος εργασίας είναι 30 δευτερόλεπτα. Κατά τη διαδικασία εργασίας, πατήστε το κουμπί **"START/+30s"** μία φορά για περισσότερα 30 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε έναν ήχο βουητού για να ειδοποιήσετε την ολοκλήρωση της επέμβασης.

Συμβουλές μαγειρικής

Οι ακόλουθοι παράγοντες μπορεί να επηρεάσουν το αποτέλεσμα μαγειρέματος:

Τακτοποίηση φαγητού

Τοποθετήστε το παχύτερο φαγητό προς το εξωτερικό του πιάτου, το λεπτότερο μέρος προς το κέντρο και απλώστε το ομοιόμορφα. Μην επικαλύπτετε εάν είναι δυνατόν.

Διάρκεια χρόνου μαγειρέματος

Ξεκινήστε το μαγείρεμα με σύντομο χρονικό διάστημα, αξιολογήστε το και επεκτείνετε το ανάλογα με την πραγματική ανάγκη. Το υπερβολικό μαγείρεμα μπορεί να οδηγήσει σε καπνό και εγκαύματα.

Ομοιόμορφο μαγείρεμα φαγητού

Τρόφιμα όπως κοτόπουλο, χάμπουργκερ ή μπριζόλα πρέπει να γυρίζονται μία φορά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Ανάλογα με τον τύπο του φαγητού, εάν υπάρχει, ανακατέψτε το από έξω προς το κέντρο του πιάτου, μία ή δύο φορές, κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.

Αφήστε χρόνο αναμονής

Αφού ολοκληρωθεί το μαγείρεμα, αφήστε το φαγητό στο φούρνο για αρκετή ώρα. Αυτό του επιτρέπει να ολοκληρώσει τον κύκλο μαγειρέματος και να κρυώσει σταδιακά.

Όταν τελειώσει το φαγητό

Το χρώμα και η σκληρότητα του φαγητού βοηθούν να προσδιοριστεί εάν γίνεται, όπως:

- Ατμός που βγαίνει από όλα τα μέρη του φαγητού, όχι μόνο από την άκρη.
- Οι αρθρώσεις των πουλερικών μπορούν να μετακινηθούν εύκολα.
- Το χοιρινό ή τα πουλερικά δεν παρουσιάζουν σημάδια αίματος.
- Το ψάρι είναι αδιαφανές και μπορεί να κοπεί εύκολα με ένα πιρούνι.

Πιάτο ροδίσματος

Όταν χρησιμοποιείτε ένα πιάτο ροδίσματος ή ένα αυτοθερμαινόμενο δοχείο, τοποθετείτε πάντα ένα ανθεκτικό στη θερμότητα μονωτικό, όπως μια πορσελάνινη πλάκα κάτω από αυτό, για να αποφύγετε ζημιά στο περιστρεφόμενο δίσκο και στον περιστρεφόμενο δακτύλιο.

Πλαστικό περιτύλιγμα κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων

Όταν μαγειρεύετε τρόφιμα με υψηλή περιεκτικότητα σε λιπαρά, μην αφήνετε το πλαστικό περιτύλιγμα να έρθει σε επαφή με τα τρόφιμα γιατί μπορεί να λιώσει.

Πλαστικά σκεύη κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων

Ορισμένα πλαστικά σκεύη κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων ενδέχεται να μην είναι κατάλληλα για το μαγείρεμα τροφίμων με υψηλή περιεκτικότητα σε λιπαρά και ζάχαρη. Επίσης, δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση του χρόνου προθέρμανσης που καθορίζεται στο εγχειρίδιο οδηγιών του πιάτου.

Καθαρισμός και συντήρηση

Απενεργοποιήστε το φούρνο μικροκυμάτων και αφαιρέστε το φιλ από την πρίζα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή ή το καλώδιο τροφοδοσίας της σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, διαλύτες, λειαντικά καθαριστικά, μεταλλικά αντικείμενα ή σκληρές βούρτσες για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Εσωτερικό

- Διατηρείτε το εσωτερικό του φούρνου καθαρό. Οι πιτσιλιές και τα υγρά που ξεχειλίζουν στα τοιχώματα του φούρνου μπορούν να αφαιρεθούν με ένα υγρό πανί. Εάν ο φούρνος είναι πολύ βρώμικος, μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ένα ήπιο απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά απορρυπαντικά.
- Σκουπίστε το παράθυρο προβολής εσωτερικά και εξωτερικά με διαφήμιση πανί και αφαιρείτε τακτικά πιτσιλιές και λεκέδες από υγρά που ξεχειλίζουν.

Εξωτερικοί Τοίχοι

- Τα εξωτερικά τοιχώματα του φούρνου μικροκυμάτων πρέπει να καθαρίζονται μόνο με διαφήμιση πανί. Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται νερό στα ανοίγματα του περιβλήματος και επομένως στο εσωτερικό της συσκευής.
- Οι διακόπτες πρέπει επίσης να καθαρίζονται μόνο με διαφήμιση πανί. Για να καθαρίσετε το διακόπτη λειτουργίας, ανοίξετε πρώτα την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων για να αποφύγετε την κατά λάθος ενεργοποίηση της συσκευής.

Εξαρτήματα

- Η γυάλινη πλάκα πρέπει περιστασιακά να καθαρίζεται με υγρό απορρυπαντικού ή στο πλυντήριο πιάτων.
- Ο περιστρεφόμενος δακτύλιος και το εσωτερικό δάπεδο του φούρνου πρέπει να καθαρίζονται τακτικά. Ο περιστρεφόμενος δακτύλιος μπορεί να αφαιρεθεί και να καθαριστεί με το χέρι. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα ήπιο απορρυπαντικό ή καθαριστικό τζαμιών για αυτό. Στεγνώστε καλά μετά. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος έχει επανατοποθετηθεί στη σωστή θέση στη συνέχεια.

Οσμές

- Για να αφαιρέσετε τυχόν δυσάρεστες οσμές που μπορεί να αναδύονται από το φούρνο μικροκυμάτων, τοποθετήστε ένα πιάτο γεμάτο με νερό και χυμό λεμονιού που είναι κατάλληλο για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων και ζεστάνετε το για περίπου 5 λεπτά. Στη συνέχεια σκουπίστε το φούρνο με ένα μαλακό πανί.

Φως φούρνου

- Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε τον φωτισμό στο φούρνο, επικοινωνήστε με ένα εξειδικευμένο συνεργείο κοντά σας.

Αποθήκευση

- Εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποθηκεύστε την προσεκτικά.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη, κρυωμένη και εντελώς στεγνή.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε δροσερό και ξηρό μέρος.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανός Λόγος	Λύση
Δεν είναι δυνατή η εκκίνηση του φούρνου.	1) Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει συνδεθεί σωστά.	Αποσυνδέστε. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά μετά από 10 δευτερόλεπτα.
	2) Η ασφάλεια έχει καεί ή έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης κυκλώματος.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή επαναφέρετε τον διακόπτη κυκλώματος (επισκευή από επαγγελματικό προσωπικό της εταιρείας μας).
	3) Πρόβλημα με την πρίζα.	Ελέγξτε την πρίζα με άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	4) Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.	Κλείστε σωστά την πόρτα.
Το γυάλινο πικάπ κάνει θόρυβο όταν λειτουργεί ο φούρνος μικροκυμάτων.	5) Το περιστρεφόμενο δίσκο και το κάτω μέρος του φούρνου είναι βρώμικα.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός και συντήρηση» για να καθαρίσετε βρώμικα μέρη.

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Μοντέλο:	MW-90S.012A
Παροχή ρεύματος:	230VAC, 50Hz
Κατανάλωση ρεύματος:	1440W
Ονομαστική ισχύς:	900W/2450 MHz
Ονομαστική ισχύς του γκριλ	1200W
Όγκος κοιλότητας:	28 λίτρα
Κατηγορία προστασίας:	I
Καθαρό βάρος:	15,6kg

Πληροφορίες σχετικά με τον Φούρνο μικροκυμάτων (Ομάδα II, κατηγορία B σύμφωνα με το EN 55011)

Ηλεκτρομαγνητικά κύματα δημιουργούνται στη συσκευή, τα οποία διεγείρουν τα μόρια της τροφής (κυρίως μόρια νερού) σε ισχυρούς κραδασμούς. Η θερμότητα προκύπτει λόγω

αυτών των δονήσεων. Επομένως, τα τρόφιμα με υψηλή περιεκτικότητα σε υγρά θερμαίνονται πιο γρήγορα από τα σχετικά ξηρά τρόφιμα. Τα μαγειρικά σκεύη θερμαίνονται μόνο έμμεσα από τα τρόφιμα. Αυτό το προϊόν είναι μια συσκευή ISM της Ομάδας 2, Κλάση Β. Η ομάδα 2 περιλαμβάνει όλες τις συσκευές ISM (βιομηχανικές, επιστημονικές, ιατρικές) στις οποίες προκύπτει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων ή/και χρησιμοποιείται με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας για την επεξεργασία υλικού, καθώς και συσκευές διάβρωσης σπινθήρων. Η κατηγορία Β είναι συσκευές για οικιακή χρήση ή συσκευές σε δίκτυα ηλεκτρικής ενέργειας που τροφοδοτούν κτίρια κατοικιών.

Η κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής είναι κάτω από 0,8 W. Ο χρόνος μετά τον οποίο το προϊόν μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής είναι κάτω από 15 λεπτά. Το αποτέλεσμα είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2023/826 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ.

Αυτό το προϊόν διαθέτει εσωτερική πηγή φωτισμού LED < 60lm.

Συμμόρφωση CE

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και επισημανθεί σύμφωνα με:



- Οι στόχοι ασφάλειας της Οδηγίας Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΕ,
- Οι απαιτήσεις προστασίας της οδηγίας EMC 2014/30/ΕΕ,
- Οδηγία RoHS (ΕΕ) 2015/863,

Η ηλεκτρική ασφάλεια της συσκευής είναι εγγυημένη μόνο εάν είναι συνδεδεμένη σε ένα αποτελεσματικό και εγκεκριμένο σύστημα γείωσης.

Το σήμα CE πιστοποιεί αυτό το προϊόν με όλες τις σχετικές οδηγίες.

Διάθεση – Περιβαλλοντική πολιτική

Συσκευασία



Το υλικό συσκευασίας είναι πλήρως ανακυκλώσιμο και επισημαίνεται με το σύμβολο ανακύκλωσης. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για κατάργηση. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, μέρη πολυτερίνης κ.λπ.) μακριά από παιδιά, καθώς είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Διάθεση

Η συσκευή αυτή επισημαίνεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτού του προϊόντος.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, παραδίδεται στο εφαρμοστέο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η διάθεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Επαφή στην Ελλάδα:

ΚΑΡΑ ΕΜΠΟΡΙΟ

Καραγιαννοπούλου 32,

61100 Κιλκίς, Ελλάδα

Email: info@kapaemporio.gr

Τηλ. +302341024654

Fax +302341025735

<https://kapaemporio.gr>

Όροι και Προϋποθέσεις Εγγύησης

1. Το προϊόν είναι εγγυημένο για την περίοδο που ορίζεται από τη νομοθεσία στην οποία διατίθεται στην αγορά, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αγοράς, έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων ή/και κατασκευής. Η έλλειψη συμμόρφωσης που εκδηλώνεται κατά την περίοδο αυτή τεκμαίρεται ότι υφίσταται κατά την ημερομηνία αγοράς. Μετά από αυτή την περίοδο, εναπόκειται στον πελάτη να αποδείξει ότι η έλλειψη συμμόρφωσης υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης.
2. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, το προϊόν είναι ελαττωματικό σε κανονική χρήση, ο αγοραστής θα πρέπει να επικοινωνήσει με την εγκατάσταση πώλησης και να στείλει τη συσκευή στον τόπο που υποδεικνύεται από τον πωλητή.
3. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προσκόμιση του τιμολογίου που αποδεικνύει την αγορά και το συμπληρωμένο πιστοποιητικό εγγύησης (αναφέροντας την ημερομηνία αγοράς, το όνομα του εμπόρου, την αναφορά του μοντέλου και συνιστάται επίσης να αναφέρετε τον σειριακό αριθμό και τον αριθμό παρτίδας).
4. Ο εισαγωγέας/πωλητής διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί τη βοήθεια εγγύησης σε περίπτωση που οι πληροφορίες αυτές έχουν διαγραφεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος.
5. Η ευθύνη του εισαγωγέα/πωλητή περιλαμβάνει ιδίως τα έξοδα επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας που καλύπτεται από την εγγύηση με την επιφύλαξη του δικαιώματος αντικατάστασης της με ισοδύναμο προϊόν, σε περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η επισκευή της.
6. Η εγγύηση δεν ισχύει για προβλήματα που δεν σχετίζονται άμεσα με ελαττώματα υλικού, σχεδιασμού ή κατασκευής.
7. Αυτό το προϊόν είναι συσκευή και προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η εγγύηση θα είναι άκυρη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.
8. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση, ακατάλληλη εγκατάσταση, διαρροή, εξωτερικούς παράγοντες ή σκόπιμη ζημιά.
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκύπτουν από πτώσεις, χρήση υπερβολικής δύναμης, χτυπήματα, έκθεση σε ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες ή φθορά που προκαλείται από την κανονική χρήση πλαστικών μερών ή πληκτρολογίων, καθώς και τη χρήση μπαταριών άλλων από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
10. Η εγγύηση δεν καλύπτει την εγκατάσταση και τον προγραμματισμό από τον αντιπρόσωπο. Ειδικότερα, δεν μπορεί να γίνει δεκτή καμία αξίωση εγκατάστασης και δωρεάν προγραμματισμού από τον μεταπωλητή.
11. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελλείψεις που επηρεάζουν ασήμαντα τη λειτουργία της συσκευής. Άλλα έξοδα, όπως η εγκατάσταση, η μεταφορά και η μετακίνηση του τεχνικού εξαιρούνται ρητά από την εγγύηση.
12. Η δυνατότητα εφαρμογής της εγγύησης προϋποθέτει ότι η συσκευή αποστέλλεται στον πωλητή ή τον τόπο που υποδεικνύεται από αυτόν, πλήρης και σε καλά προστατευμένη συσκευασία (ει δυνατόν, στην αρχική συσκευασία της) και συνοδεύεται από το φύλλο ή την κάρτα εγγύησης που έχει συμπληρωθεί δεόντως και απόδειξη αγοράς.
13. Εάν μετά την επαλήθευση, διαπιστωθεί ότι δεν υπάρχουν λόγοι για τον ισχυρισμό ή ότι το προϊόν δεν είναι ελαττωματικό, το γγενές κόστος θα καταλογιστεί στον πελάτη και ο έμπορος εξουσιοδοτείται να χρεώσει αυτά τα έξοδα στον πελάτη.
14. Η εγγύηση θα είναι άκυρη όταν εμφανίζει ενδείξεις ότι ένα μη εξουσιοδοτημένο άτομο έχει επιχειρήσει να πραγματοποιήσει επισκευές, τροποποιήσεις ή αντικατάσταση εξαρτημάτων στη συσκευή.
15. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται μετά το τέλος της περιόδου εγγύησης υπόκεινται σε έξοδα.
16. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας που ενδέχεται να έχετε ως καταναλωτή σύμφωνα με το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο που διέπει την αγορά προϊόντων όπου πωλείται το προϊόν.
17. **Περίοδος εγγύησης:**

Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης - Οι ευρωπαϊκές οδηγίες (ΕΕ) 2019/771 και (ΕΕ) 2019/770 εφαρμόζονται σε ορισμένες πτυχές των συμβάσεων αγοράς και πώλησης κινητών αγαθών και μεταφέρονται στην εθνική νομοθεσία των χωρών τους.

Άλλες χώρες - εφαρμόζεται εθνική νομοθεσία για τα δικαιώματα των καταναλωτών στη χώρα τους. Σε περίπτωση μη επίσημης νομοθεσίας, η εγγύηση εφαρμόζεται κατά τη διακριτική ευχέρεια του εισαγωγέα που διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή στην εγκατάσταση πωλητή.



EU Declaration of Conformity (rev01)

Declaração de Conformidade EU / Declaración de conformidad de la EU

Manufacturer: HÆGERTEC, S.A.

Fabricante:

Praceta Cidade de Londres, Nº 1,
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 São Julião do Tojal * Portugal

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

Product/Produto/Producto:

Microwave Oven / Forno micro-ondas / Horno microondas

Brand Name/Marca:

HÆGER

Models/Modelos:

MW-90S.012A

230V~, 50Hz, Class I, 1440W, 2450 MHz, Output power 900W and Grill power 1200W

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

LVD (2014/35/EU)	EMC (2014/30/EU)
RoHS (2011/65/EC + (EU) 2015/863)	ERP 2009/125/EC + Regulation (EU) 2023/826
Regulation (EC) No 1935/2004 + (LFGB) §30 and §31	REACH Regulation (EC) No 1907/2006 and its amendments

References to the relevant harmonised standards used / Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas / Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas:

LVD	EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 60335-2-9:2003 + A1:2004 + A2:2006 + A12:2007 + A13:2010 + AC:2011 + AC:2012 EN IEC 60335-2-9:2023 + A11:2023 EN IEC 60335-2-25:2021 + A11:2021 EN 62233:2008
EMC	EN 55011:2016 + A1:2017 + A11:2020 + A2:2021 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Signed for and on behalf of: HÆGERTEC, S.A.

Assinado por e em nome de / Firmado por y en nombre de:

Place and date of issue: S. Julião do Tojal 15/09/2025

Local e data de emissão / Local y fecha de expedición:

Name, function and signature: Ricardo Pedro Martins Serradas, diretor

Nome, função e assinatura / Nombre, función y firma

HÆGERTEC
Telecomunicações e Eletrónica, S.A.

HÆGERTEC, S.A.

Edifício HÆGER, Pct. Cidade de Londres No. 1, Parque Industrial do Arneiro, 2660-456 S. Julião do Tojal, Portugal.
T. +351 219498300 * Fax: +351 219498325

www.haegergroup.com - Capital Social: € 3.000.000,00 - NIPC: 501 577 351

Meet the family



HAEGERTEC, S.A.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<https://www.haegergroup.com>

Tel: +351 21 949 83 00 (PBX)
Tel: +351 21 949 83 02 (after sales support)
Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haegergroup.com
e-mail: comercial@haegergroup.com



2509MW90S012A-EU